

# VLTAVÍN



9/2011

Ročník dvacátýprvní  
cena 8,00 Kč

12. října 2011  
vychází každé

druhé pondělí v měsíci

10. číslo roku 2011

vyjde v pondělí 10. října

(uzávěrka čísla je v pondělí 3. října)

## Kdo nám může pomoci, aneb Plánování sociálních služeb ve městě a okolí

*V minulých letech se pomocí metody komunitního plánování připravil k realizaci Plán sociálních služeb 2007 – 2010. Během roku 2010 a 2011 došlo k aktualizaci a monitorování tohoto plánu. Na aktivity uvedené v dokumentu navazuje příprava nového projektu Komunitní plánování sociálních služeb na Vltavotýnsku, financovaného z Evropského sociálního fondu.*

Proč se zabývat sociálními službami, když sice uznáváme jejich potřebnost, ale naším cílem je žádnou „pomocnou“ službu nepotřebovat? Tak nějak podvědomě uznáváme nutnost jejich existence, ale nedokážeme si představit, že je někdy budeme chtít využívat. Jeden senior kdysi řekl, že si přeje „stárnout zdravý“. Je to hezká, v některých případech i splnitelná idea. Určitě bychom se měli zabývat prevencí, udržovat se v kondici, pečovat o své zdraví bez úrazů, pomáhat svým bližním tak, aby nemuseli na sociální služby spoléhat.

Většina lidí se zcela jistě shodne na tom, že pokud budou někdy potřebovat pomoc, určitě by měla být místa pomoci dostupná, dobře zařízená, personál by měl být milý a ochotný. Také by měla existovat možnost, abychom my sami, nebo naši blízcí, mohli zůstat ve svém přirozeném prostředí i v případě nemožnosti, neschopnosti se samostatně starat o své denní potřeby.

Lze tedy krátce shrnout, co se vlastně během těch předchozích plánovacích let změnilo a na čem by se pravděpodobně mělo dále pracovat.

Plánování samo nic neřeší, ale vytváří základ pro realizaci. Bez projektu žádná stavba nevznikne, stejně tak to platí i pro více a jejich naplnění v oblasti sociálních služeb.

### Informovanost o sociálních službách, místa poradenství a pomoci

Byl vydán přehledný katalog poskytovatelů sociálních služeb. Elektronická verze katalogu je dostupná na městském webu [www.tnv.cz/cz/tyn-nad-vltavou/socialni-sluzby/komunitni-planovani/](http://www.tnv.cz/cz/tyn-nad-vltavou/socialni-sluzby/komunitni-planovani/). Je zajištěna informovanost i v médiích, pravidelně jsou aktualizovány webové stránky města a jednotlivých poskytovatelů s informacemi o sociálních službách.

### Domy s pečovatelskou službou (DPS)

Je usilováno o zkvalitnění bydlení v domech s pečovatelskou službou, je také zřízen krizový telefon pro nájemníky 24 hodin v provozu, 7 dní v týdnu.

Město řeší koncepci podpory pečovatelské služby. Vznik fondu chráněného bydlení přinesl finanční prostředky pro hrazení úprav zkvalitňujících bydlení v DPS.



### Sociální poradenství

Informace o sociálních službách poskytujete nejen Městský úřad, popř. jednotlivé obecní úřady v regionu, ale zejména jednotliví poskytovatelé sociálních služeb. Poskytovatelé služeb jsou zaměřeni i na konkrétní poradenství v dané problematice. Důležitou úlohu hraje i Občanská poradna Farní charity, jejíž sociální poradce působí nejen v poradně na faře v Týně nad Vltavou (v úředních hodinách), ale i na obecním úřadě v Neznašově vždy první pondělí v měsíci od 15 - 17 hodin (podrobnější informace na [www.farnicharita.cz](http://www.farnicharita.cz)).

### Další sociální služby

Cílem plánování sociálních služeb je udržení potřebných stávajících aktivit a služeb (celkový přehled je zveřejněn na [www.tnv.cz](http://www.tnv.cz)). V posledních letech došlo k rozšíření např. osobní asistence poskytované Farní charitou - službu využívá více klientů, byl zakoupen nový automobil.

Podánilo se najít lepší, více vyhovující prostory pro Nízkoprahové zařízení pro mládež Bongo, které aktuálně má své místo ve Společenském domě na Hlinceckém sídlišti. Zdařilo se tak větší přiblížení k jedné

- dokončení na poslední straně -

## Rozhovor s...



Mgr. Milan Šnorek,  
starosta města

**Před volbami jste slibovali audit a zvýšení efektivity činnosti úřadu, jaká opatření se v tomto směru provádějí?**

Hned po našem nástupu jsme provedli rychlou vnitřní analýzu personální situace na městském úřadu i vzhledem ke snížení příspěvku na výkon státní správy a snížili jsme počet zaměstnanců o 4. Současný počet úředníků našeho úřadu obce s rozšířenou působností je 55, což je výrazný podprůměr ve srovnání s ostatními tzv. „trojkovými obcemi“. Zrevidovali jsme pracovní náplně a myslím, že pracovní využití zaměstnanců je optimální. Tlak na vyšší efektivitu a také možnost objektivního porovnání služeb a činnosti úřadu s jinými přírodní metodou zvyšování kvality (tzv. „benchmarking“), jejíž použití jsme v radě schválili. Budeme sledovat výstupy a vyžadovat, aby sloužily přímo především k zvyšování kvality služby pro občana. Vedení města v současnosti disponuje i možnostmi efektivního a okamžitého přehledu o pracovním využití jednotlivých odborů i zaměstnanců. Zpřísnil jsem podmínky užívání služebních vozidel. Snažíme se především, aby

úředník, ale ovšem i představitel samosprávy byl vždy připraven s občanem komunikovat a v rámci možností mu vycházet vstříc. V současnosti dáváme občanům i další přímou možnost vyjadřovat se k činnosti úřadu, více se angažovat při řešení městských záležitostí prostřednictvím oficiálního facebookového profilu města.

**Jaké změny byly provedeny v ostatních organizacích města, popř. ve společnostech s majetkovou účastí města?**

Z probíhajících nebo plánovaných změn zmíním některé. Po změně v představenstvu a dozorčí radě Vltavotýnské teplárenské, a.s. probíhá v současnosti audit prováděný společností ČEZ a.s. bez nákladů ze strany města. Město má možnost prostřednictvím svých zástupců následně přímo situaci ve společnosti ovlivnit. Vltavotýnská realita prochází reformou, o jejímž obsahu budeme včas veřejnost informovat. V současnosti definujeme kulturní koncepci města, v návaznosti na to pak koncepci jednotlivých složek, muzea, knihovny, kulturního domu... Vytváříme tlak na vytváření projektů v oblasti kultury, které moderní formou osloví občana i návštěvníka města.

**Jak byste představil nový projekt městské dopravy?**

Od září se budou moci obyvatelé Týna nad Vltavou přepravovat uvnitř města dalšími pěti autobusovými spoji, které již několik let zajišťují

dopravu zaměstnanců elektrárny Temelín. Dosud v nich jezdili pouze zaměstnanci elektrárny a od září je budou moci využívat také místní obyvatelé. Tím se významně zvýší dopravní obslužnost našeho města. Dosud totiž mohli vltavotýnský využívat pouze linkové autobusy, které stavěly na místních zastávkách při průjezdu městem.

Jsem velmi rád, že se nám podařilo ve spolupráci s elektrárnou Temelín a ČSAD Jihotrans připravit projekt, který přinese obyvatelům Vltavotýnska zvýšení dopravní obslužnosti bez větších nákladů ze strany veřejných prostředků a zároveň bez navýšení dopravní zátěže města.

Pro lepší informovanost o všech přepravních možnostech zavádí město jednotný informační systém tzv. barevných linek. V aktuálních Radničních listech právě vychází jízdní řád a plánek tras a zastávek dopravy po městě, zároveň je k dispozici na webových stránkách města i na facebooku.

Například díky oranžové lince (viz plánek uvnitř listu) se zdvojnásobí dopravní obslužnost jedné z nevyužívanějších zastávek u Městské polikliniky. Častěji budou autobusy pro místní stavět také na dalších šesti zastávkách.

Jízdenku si budou moci cestující zakoupit přímo u řidiče. Její cena vychází z platného ceníku ČSAD Jihotrans pro první tarifní pásmo, v současnosti po rozhodnutí Rady Jihočeského kraje je to 10 Kč.



## Kdo nám může pomoci, aneb Plánování sociálních služeb ve městě a okolí

- dokončení z první strany -

z cílových skupin – mládeži ze sídliště, s klienty i rodiči v krizových nebo náročných životních situacích pracuje psycholog.

### Město bez bariér

Plánování sociálních služeb v jedné ze svých z úvodních aktivit bylo zaměřeno na monitorování a odstraňování bariér ve městě. Městu se podařilo vybudovat chodník a bezbariérovou trasu z autobusového nádraží k Domově sv. Anežky a následně i směrem k poště v Sakařově ulici a v ulici Orlické.

### Pracovní a realizační tým, komunikace mezi lidmi

Během plánování sociálních služeb, které v Týně probíhá již od roku 2003, se vytvořil široký tým spolupracovníků složený ze zástupců samosprávy, poskytovatelů i uživatelů sociálních služeb. Velkým přínosem bylo zlepšení vzájemné komunikace, výměna zkušeností a informací. Tato skupina je otevřená všem dobrovolným pracovníkům z řad veřejnosti, zejména těm, kdo chtějí přinést do plánování služeb nová témata a více diskutovat o jejich rozvoji.



### Projekty a témata pro budoucnost

Plán sociálních služeb by měl řešit problematiku potřebnosti a rozšíření dalších služeb. Důležitá pro všechny je možnost zůstat ve svém rodinném prostředí nejen v případě fyzického handicapu, ale i v případě úbytku sil a schopnosti se o sebe samostatně starat v souvislosti s vysokým věkem.

Určitě je třeba dále diskutovat o širokém spektru sociálních služeb pro seniory – od osobní asistence, stacionáře až po pečovatelskou službu, zda Týn nad Vltavou potřebuje domov pro seniory či ne. Jestli pečující osoby ocení odlehčovací péči. Je třeba celkově zjistit, jaké služby je potřeba zdokonalit, rozšířit, změnit.

Prospěšné je i hovořit s lidmi se zdravotním postižením a jejich blízkými, co potřebují, jak je možné jim zlepšit běžný život.

Je nutné stále odstraňovat bariéry, ať už fyzické, nebo psychické. Stavby a opravy komunikací by již vždy měly respektovat potřeby lidí s pohybovými problémy a být bez omezujících bariér. Nekončí ani potřeba informovat a poskytovat poradenství.

Do budoucna by se také mělo řešit financování sociálních služeb, jednou z možností podpory sociálních služeb bude příspěvkový nebo grantový program města, který by měl být vyhlášen od roku 2012.

Je užitečné najít způsob, jak žít život aktivně a udržet jeho kvalitu i v nepříznivých životních situacích a zejména vědět, kdo nám může pomoci. Na tom, aby pomoc byla kvalitní a dostupná, je možné spolupracovat i v době, kdy ji zatím nepotřebujeme, možná si tak nastavíme podmínky, které nás pak mohou pozitivně překvapit.

„jk”

## Slavnostní otevření nového dopravního hřiště

V sobotu 3. září se uskutečnilo odpoledne plné her pro děti v areálu ZŠ Malá Strana. V krásném slunečném odpoledni se organizátorům z AV-ZO – ZO Vltava podařilo připravit zajímavý program, který navštívilo velké množství spokojených dětí i jejich rodičů.



Součástí programu bylo i slavnostní otevření nového dopravního hřiště, které bylo zrealizováno nákladem přibližně 360 000 Kč, na němž se podílel Jihočeský kraj z prostředků na bezpečnost silničního provozu a město Týn nad Vltavou. Slavnostní přestřižení pásky proběhlo za účasti hejtmána Jihočeského kraje Jiřího Zimoly, starosty města Milana Šnorka, krajského koordinátora BESIPu Václava Kováře a ředitelky ZŠ Malá Strana Zdeňky Meškánové. Při slavnostním otevření předal koordinátor BESIPu paní ředitelce 15 nových cyklistických přileb a dvě jízdní kola pro potřeby hřiště. Podle paní ředitelky Meškánové budou přilby i jízdní kola využity i v nově zřízeném



kroužku pro výuku bezpečnosti provozu při ZŠ. Hřiště bude sloužit jak školám ve městě i v regionu k výuce bezpečnosti silničního provozu, tak zároveň bude k dispozici i veřejnosti v době, kdy nebude využíváno školami. Představitelé města věří, že se stane místem veřejností vyhledávaným a užívaným.

red, foto M. Bžoch, DiS.

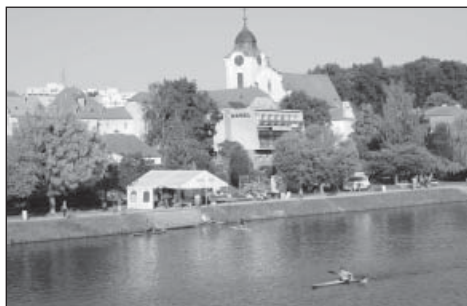
## Měsíčník Vltavín na Facebooku



aktuality, diskuze, témata která Vás zajímají,  
komentáře, fotografie, pozvánky

## Jaké bylo léto v Týně?

Podobně jako v jiných oblastech České republiky bylo léto deštivé a mokré prostrídání horkými dny s vysokými teplotními rekordy. Bohužel zejména chladnější počasí s dešti a bouřkami nepřáló koupání ani kempování. Zvýšený počet návštěvníků zaznamenala muzea a galerie, místa, kde bylo možné smysluplně trávit volný čas a současně nezmoknout. Zejména



rodiny s dětmi řešily, jak zabavit ty nejmladší.

Několik málo opravdu letních dnů způsobilo frontální útok návštěvníků na venkovní bazény a koupaliště v okolí našeho města: Bechyně, Olešník, Hluboká a nově i Soběslav. Nákupem vstupenek do přeplněných plaveckých bazénů bylo možné získat zejména místa „na stání“ v plavecké dráze. Přes nepřízeň počasí je pro Týn nad Vltavou otázka vlastního koupání stále otevřená. Řeka Vltava změnila barvu: sytý zelený zákal na hladině Hněvkovické přehrady se promítl i do kvality vody ve Vltavě ve městě, takže koupání v řece bylo letos zdravotně rizikové.

Návštěvníky i obyvatele města určitě potěšily kulturní a sportovní akce. Návštěvností a bohatostí programu vedly Vltavotýnské slavnosti, milé a příjemné byly i jazzové koncerty v galerii, nepřízeň počasí ale částečně ovlivnila i proměnné koncerty. Pro nejmenší se na konci srpna konala hravá loutková divadelní představení.

Ze sportovních událostí je například tradičním fotbalovým svátkem je Memorál L. Světelá, Světový pohár v kvadriatlonu přitáhl pozornost dalších sportovních příznivců, příznivé počasí nakonec

doprovázelo Mistrovství ČR v kanoistice, nechýběla ani další důležitá soutěžení v jiných sportovních disciplínách (volejbalový turnaj, Vltavotýnský čtvrtmaraton...).

Důležitou úlohu pro návštěvníky města má turistické Informační centrum na náměstí. Během letních prázdnin navštívilo kancelář IC v Týně nad Vltavou přes 2 000 turistů, nejen z ČR, ale i z ciziny (zejména z Německa, Slovenska, Rakouska a Nizozemí). Nejčastěji se dotazovali na památky a turistické aktivity ve městě a okolí, velký zájem byl o otáčivé hledíště, plavby po Vltavě, cyklotrasy, koupání ve městě a samozřejmě i Vltavotýnské slavnosti. Z nabízených propagačních materiálů byly nejvíce žádané mapy města, prospekty k památkám a turistickým cílům ve městě, okolí a nejvíce také cyklomapy.

Prázdniny v Týně byly zcela jistě příjemné, určitě si každý mohl vybrat, jak co nejlépe trávit volný čas. Léto se ale pomalu stává příjemnou vzpomínkou a před námi se otevírají barevné podzimní dny společně s řadou dalších kulturních a sportovních událostí.

„jk”



### Inspirace z Domova sv. Anežky (a Chelčického domova sv. Linharta)

na otázky k zářijovému tématu odpovídal  
Mgr. Jan Šesták, Ph.D., ředitel Domova sv. Anežky, o.p.s.



#### Jaká je historie Domova sv. Anežky, co bylo záměrem vybudování této organizace?

Domov sv. Anežky byl otevřen před dvanácti lety, 15. listopadu 1999. Provozuje jej obecně prospěšná společnost Domov sv. Anežky, o.p.s., jejíž je Město Týn nad Vltavou spoluzakladatelem.

Z dnešního pohledu, kdy je Domov sv. Anežky stabilní součástí života města, už málokoho napadne, jak důležitá byla podpora vzniku domova ze strany tehdejších zastupitelů a starosty města Jiřího Eisenvorta. Stejně zásadní byla

i důvěra budějovického úřadu práce a tehdejšího Okresního úřadu.

Otevření domova předcházelo mnohaleté úsilí členů občanského sdružení Pomoc Týn nad Vltavou a jeho předsedy Jiřího Netíka.

Celý proces budování byl doprovázen aktivitami mezinárodního projektu PARE a podařilo se tak do aktivit zapojit Zdravotně sociální fakultu Jihočeské univerzity, Agrární komoru ČR, Ministerstvo zemědělství ČR a mnoho odborníků ze sociální i zdravotní oblasti.

Rekonstrukce byla součástí postupné obnovy zchátralého a zapomenutého koutu Týna nad Vltavou – Čihovic. Kdo si ještě pamatuje vzhled Čihovic před rokem 1997, musí mít ze současného využití a podoby, na které se velkou měrou podílí zemědělská farma Dvůr Čihovice a další aktivity sdružení Pomoc Týn nad Vltavou, radost.

Na objektu Domova sv. Anežky je umístěna cedule: Tento dům jsme buvali srdcem a s dobrým úmyslem.

„Anežka“ byla vybudována v části bývalého arcibiskupského hospodářského dvora v Čihovicích. Celý areál patří nadále státu, je ve správě Pozemkového fondu ČR.

Od roku 2001 Domov sv. Anežky, o.p.s. ve spolupráci s Městem Týn nad Vltavou také využívá objekt bývalé zvláštní školy. Dům dostal jméno U svatě Kateřiny podle nedalekého zaniklého kostela. Po třech letech oprav a rekonstrukcí, vybudování 3 malometrážních bytů, výtahu, se začal v roce 2004 také tento objekt využívat pro činnost společnosti.

V roce 2010 zahájilo činnost třetí středisko společnosti v Chelčickém Domově sv. Linharta v objektu bývalé fary v Chelčicích. Tento projekt probíhá v úzké spolupráci s Obcí Chelčice a vše směřuje k tomu, aby se nově vzniklý domov osamostatnil a od poloviny roku 2012 byl provozován nezávisle na Domově sv. Anežky, o.p.s. Přenos myšlenky a zkušeností však zafungoval. Více na [www.linhart-chelcice.cz](http://www.linhart-chelcice.cz).

#### Co je hlavním cílem fungování Domova sv. Anežky?

Hlavní myšlenkou Domova sv. Anežky je především snaha nabízet dospělým lidem se zdravotním postižením tolik potřebné příležitosti k zapojení do běžného života a zároveň poskytovat dostatek vhodné podpory, aby tyto příležitosti mohli a uměli využít. K naplnění této myšlenky pak Domov sv. Anežky využívá tři hlavní „nástroje“: sociální služby, provoz chráněných dílen a rehabilitační centrum. Tyto jednotlivé nástroje se navzájem doplňují, na sebe navazují a umožňují přizpůsobit se individuální potřebě příchozího člověka s postižením.

Sociální služby využívá v Týně a v Chelčicích více než třicet lidí a jsou zaměřeny na získání pracovních zkušeností a zapojení do pracovních aktivit chráněných dílen, nácvik a získávání dovedností pro běžný život a podporu v samostatném bydlení, tedy například vaření, nakupování, komunikace s ostatními, schopnost formulovat svůj názor a potřebu, využívání běžných úřadů nebo volnočasových zařízení, posilování základních funkčních dovedností jako je čtení, psaní, počítání, práce s počítačem, orientace ve městě, bezpečnost v dopravě, plánování svého volného času atd.

Tyto služby doplňuje celá řada podpůrných aktivit: například hudební a taneční skupina Živelná pohroma. Tu mohou mnozí znát třeba z tradičního účinkování na Bohunickém dřeváku. Jsme rádi, že nás mezi sebe tak přirozeně přijali a moc za to děkujeme. To je právě jeden z dobrých příkladů, co vlastně v praxi znamená ve společnosti tolik propíraná integrace, začleňování.

Mezi další aktivity patří například Výtvarná dílna. Naši autoři se scházejí jednou týdně. Jejich dílka zdobí stěny našich objektů, jsou podkladem pro vznik oblíbených novoročenek, jsou pravidelně součástí výstav Domova sv. Anežky. Týňáci budou mít možnost vidět některá nová díla na výstavě v Městské galerii U Zlatého slunce v prosinci. Výstava bude benefiční, obrazy bude možné si koupit.

Dalšími aktivitami je například kickbox, učení se hře na hudební nástroje, návštěvy tzv. Večerní školy, možnost logopedické podpory, polední setkávání u společenských her. Novinkou je teď snaha o zprovoznění internetového rádia Radiátor.

Provozuje šest chráněných pracovních dílen (tkalcovská, keramická, truhlářská, údržba zeleně, potisk reklamních předmětů, správa a úklid objektu), v nich je zaměstnáno téměř třicet lidí s nějakým zdravotním postižením nebo omezením. Jde většinou o malé dílničky, kde je zachován vysoký podíl manuální práce. Různorodost zaměření těchto dílen umožňuje, aby si pracovník s postižením našel takovou činnost, která vyhovuje jeho možnostem a baví ho. Snažíme se, aby práce v chráněné dílně byla co nejlépe



Tkalcovská dílna v Domově sv. Anežky

běžnému pracovnímu prostředí, aby zakázky, na kterých v dílně pracovníci s postižením pracují, byly skutečné, měly skutečného a reálného objednatele, který očekává přiměřenou kvalitu. Věříme, že se nám to většinou daří.

Příkladem výrobků a služeb chráněných dílen byla celá řada. Například už dvanáct let sečeme pod drobnohledem obyvatel trávu na Malé Straně. Truhlárna vybavila nejednu kancelář a vyrobila mnoho nábytku nebo pergol pro řadu obyvatel města. Každý rok vyrobí skoro 100 tisíc geodetických kolíků. Podílela se i na výrobě nových lavic do kostela sv. Jakuba. Keramická dílna je také dobře známa. Na letošní předvánoční čas připravujeme nové typy výrobků i glazur. V dílně PO-TISK se kromě potisku reklamních předmětů, výroby klíčenek a buttonů nejvíce uchytila výroba novoročenek s motivy z naší Výtvarné dílny. V loňském roce jsme jich pro firmy i jednotlivce vyrobili 28 tisíc kusů. Tkalcovna nabízí řadu aplikovaných výrobků, hlavně pro děti a domácnost. Stačí se podívat na [www.eshop-anezka-tyn.cz](http://www.eshop-anezka-tyn.cz).

Prodej výrobků a služeb chráněných dílen činí přibližně 40% všech příjmů celého Domova sv. Anežky, o.p.s.

#### Jaké rozvojové projekty se vydařily?

Historie dvanácti let provozu Domova sv. Anežky je vlastně jedním dlouhým rozvojovým projektem. Každý rok se snažíme o něco nového, něco zlepšit, zdokonalit. O mnohém jsem již mluvil...

Nedávno se ve Vltavínu psalo o možnostech přeshraniční spolupráce. Domov sv. Anežky, o.p.s. realizuje takové projekty již od roku 2001 a kromě jiných výsledků se díky jednomu takovému projektu podařilo zainvestovat opravy a rekonstrukci v části objektu U svatě Kateřiny a vznikla tak nová chráněná dílna.

Domov sv. Anežky, o.p.s. obdržel v roce 2005 za svůj koncept a činnost hlavní ocenění Národního vzdělávacího fondu v ceně „Dobrá rada nad zlato“.

Sociální služba sociálně terapeutické dílny prošla v roce 2009 inspekci kvality poskytování na výběrnou.

#### Co se skrývá pod pojmem o.p.s.?

O.p.s. je nezisková společnost. Veškerý svůj hospodářský výsledek investuje zpět do rozvoje a k naplnění účelu, pro který byla založena. Veškeré funkce ve správě a dozorčí radě jsou vykonávány bezplatně.

#### Jak informujete o výsledcích vaší činnosti?

Snažíme se o maximální možnou otevřenost a transparentnost. Vydáváme a zveřejňujeme pravidelně výroční zprávu o činnosti a hospodaření, ta je k dispozici na našich internetových stránkách. Nejnovější za rok 2010 byla zveřejněna nedávno. Zájemci tam najdou například podrobný přehled, z jakých zdrojů byla činnost Domova sv. Anežky spolufinancována.

O činnosti pravidelně informujeme i prostřednictvím Čihovických listů. Ty vycházejí už od roku 2003, v srpnu bylo 133. vydání. Poslední měsíce jsou zveřejňovány i na webu města Týn nad Vltavou.

#### Mohou vám pomáhat dobrovolníci z řad veřejnosti?

Kdyby chtěl někdo s něčím pomoci, ať se obrátí na mě. Příležitostí je mnoho. Nejceněnější by však bylo, kdyby ti, kteří jsou u nás ubytováni od pondělí do pátku, našli v někom kamaráda, známého, se kterým by mohli odpoledne, po večer jít na procházku, do kina, zúčastnit se nějaké aktivity nebo prostě si jen povídat a poznat nové lidi.

#### Putujete za sv. Jakubem, je možné se nechat tímto projektem inspirovat a jít ve vašich stopách?

Domov sv. Anežky, o.p.s. realizuje již pátým rokem úspěšný projekt navazující aktivity pěšího putování Na společné cestě aneb po stezce za svatým Jakubem. V roce 2007 jsme začali v rakouském Heidenreichsteinu a každý rok během 3 dnů pěšky putujeme o cca 40 – 50 km dále společně s uživateli sociálních služeb a partnery z Dolního Rakouska. V současné době máme za sebou takřka 250 společných kilometrů. Zároveň připravujeme a zveřejňujeme jako inspiraci pro ostatní netradiční průvodce naším putováním, který obsahuje také autentické fotografie a zážitky uživatelů a ostatních účastníků putování a celý je psán v běžném textu i v tzv. formátu easy to read (snadné čtení), který umožňuje porozumění textu také lidem s mentálním postižením. Více viz [www.anezka-tyn.cz](http://www.anezka-tyn.cz).

#### Jaké máte plány do budoucna?

Legislativní a finanční podpora ze strany státu se stále mění a v současné době čekáme spíše „těžké“ roky. Naším cílem je tedy dále žít a rozvíjet se, najít k tomu dostatek vlastních sil, možností a finančních prostředků. Nemí to ale jen na tzv. „personálu“. Cenou devizou Domova sv. Anežky je, že všichni, tedy i lidé s postižením, kteří domov využívají nebo v něm pracují, pociťují sounáležitost a soudržnost a Domov sv. Anežky je „jejich společná věc“.

## O čem psal Vltavín před osmdesáti lety...

/vybrala M. Opluštilová/

### Družstevní pastvina v Čihovicích u Týna nad Vltavou

Letošního roku v dubnu bylo tomu 10 let, co z popudu záslužných činitelů o okres týnský, z nichž zvláště dlužno jmenovati zemědělského delegáta zemědělské rady, p. Josefa Sailera a p. Viktora Blabolila, nynějšího předsedu Pastervního mlékařského a hospodářského družstva Čihovice u Týna nad Vltavou a za podpory Českého odboru zemědělské rady v Praze, bylo založeno družstvo společné pastviny v Týně nad Vltavou. Účel družstva záležel původně v pastervní odchovu plemenného hospodářského zvířectva a sledoval povznesení živočišné produkce vůbec. V roce 1929 změnou firmy bylo přezváno na Pastervní, mlékařské a hospodářské družstvo Čihovice u Týna nad Vltavou.

K výtčenému účelu byl získán původně do nájmu dvůr Čihovice v bezprostřední blízkosti města Týna nad Vltavou, zvláště vyhovující svojí přirozenou výhodnou polohou, neboť v téže době vzniká též Odborná hospodářská škola v Týně nad Vltavou spolu se školou hospodářskou. Tím uskutečňuje se myšlenka vychovávat zemědělský dorost nejen teoreticky, avšak i prakticky, neboť hospodářský objekt družstva jest i demonstračním objektem Odborné hospodářské školy v Týně nad Vltavou.

Přes své neblahé mládí, jak po stránce finanční, tak s nepochopením dobré věci od členů samých, vybudováno jest ve vzorný podnik družstevní na podkladě moderních myšlenek v zemědělském pokroku, takže je zcela na výši doby a jedinečný podnik družstevního toho druhu na českém jihu v úrovni podniků, používajících zvučného jména.

Navštívíte-li podnik, vidíte velmi pěkný chov vepřového bravu, hovzího dobytka, dále drůbeže, ze které dlužno jmenovati zvláště pěkné husy plemene emdenského, kachny pekingské, krůty bronzové, slepice koroptví vlašky. V produkci rostlinné pěstuje zušlechtěné prvotřídní obiloviny, velmi pěkné ušlechtilé druhy brambor, jest vzorem v opatřování si píče setím silážních plodin, kukuřice a slunečnice, kteréžto rostliny, zde seté, překvapují svým množstvím hmoty. Hmota těchto rostlin zvláště hodnotných, jest uchovávána na období zimní v silážních komorách značky líla ve způsobu siláže. V době nakládání sil vidíme v chodu moderní řezačku s výfukem, která dopravuje na místo pořezanou hmotu přímo do komor pomocí umělého větru, dále spatříte moderní mlátičku, jež jest též velmi racionální, opatřena transportéry, jež pomocí větru – vzduchu dopravují na místa předem určená slámu, úhrabky, plevy ba spatříte i samovkládač vkládající obilí do stroje. K pohonu strojů užívá se zde jednak traktor Škoda a jednak motory elektrické.

Dnes toto družstvo má v majetku původně najmutý dvůr Čihovice a dále vlastní zbytkový statek Hněvkovice, čímž má v držení 175 ha pozemků, pro své dělníky vystavělo moderní dům. Na pozemcích družstva je též státní hříbárna v Čihovicích s bujnými mladými hřebečky, kteří v dospělosti jdou do stanic, aby zušlechtovali náš chov koní. Činnost mlékařská jest též v rámci tohoto podniku, jako odvětví samostatné. Skutečně podnik velmi pěkný a proto jest nyní na členstvu samém, aby všimlo si podniku s velkými obtížemi a náklady vybudovaného a postupovalo dále pod heslem našeho družstevníka Dr. F.C. Kampelíka: „Co jednomu nemožno, všem dohromady snadno.“ Uchovejte a budujte dále pro své potomky.



### Pozvánka do muzea

Od 15. září 2011 si mohou návštěvníci prohlédnout výstavu Historie vltavotýnské pošty, kterou jsme připravili ve spolupráci s panem Ladislavem Havlátkem a Poštovním muzeem ve Vyšším Brodě.

V pátek 23. září bude zahájena výstava Netradiční české hrací karty, kterou se v našem muzeu představí Club sběratelů hracích karet, o.s. Praha. Na vernisáži, která se bude konat v 17.00 hodin, vystoupí také kouzelník a k vidění budou i největší mariášové karty na světě.

V rámci projektu Dny evropského dědictví bude v sobotu a neděli 17. a 18. září 2011 /od 14.00 do 16.00 hodin/ v našem muzeu vystaven tzv. vltavotýnský zlatý poklad. Jeho část byla od 20. května do 20. srpna zapůjčena Národnímu památkovému ústavu, který připravil ve Valdštejnské jízdárně v Praze výstavu Rozmberkové, rod českých velmožů a jeho cesta dějinami.  
M. Opluštilová



**Městská galerie U Zlatého slunce Týn nad Vltavou,**  
nám. Míru 37, telefon 385 772 219, 385 732 519

**Městské centrum kultury a vzdělávání**  
**MĚSTSKÁ GALERIE U ZLATÉHO SLUNCE**

**BOHUMIL ELIÁŠ ST.**  
**BOHUMIL ELIÁŠ ML.**  
**OBRAZY, SKLO**

Otevírací doba :

úterý – pátek 13 - 16 hodin, sobota 9 - 11 hodin, neděle 14 - 16 hodin  
pondělí – zavírací den

/mimo uvedené hodiny po dohodě na telefonním čísle 604 207 826/

Výstava potrvá do 5. října 2011 – vstup bezbariérový

Těšíme se na Vaši návštěvu!

## Tipy pro volný čas

### Vybrané akce a aktivity pro tento měsíc

#### Mistrovství ČR v moderní magii

Na magickou akci Kouzelný koktejl navazuje v letošním roce Mistrovství České republiky v moderní magii. Nejlepší kouzelníky můžete vidět 15. až 17. září v Městském domě kultury Sokolovna.

#### Koncert duchovní hudby v kostele sv. Jakuba

Již rok jsou v kostelní věži umístěny zvony, které byly v roce 2010 vyrobeny a do Týna slavnostně navraceny místo zvonů povinně odevzdaných v době první a druhé světové války.

Koncert duchovní hudby k prvnímu výročí navracení zvonů do kostela sv. Jakuba se bude konat v úterý 27. září 2011 od 19.00 hodin v kostele sv. Jakuba v Týně nad Vltavou.

#### Výstava fotografií Pavla Šimáka „Podvodní pohledy“ na Vysokém Hrádku

Až do konce září můžete na Informačním centru Jaderné elektrárny Temelín shlédnout výstavu fotografií Pavla Šimáka. Pro svou výstavu jsou vybrány fotografie z oblasti Indonésie a Kuby. „Při fotografování podvodního světa v mnoha případech hraje náhoda a štěstí podstatnou roli. I když půjdete na ponor desetkrát za sebou na stejné místo, tak vždy zažijete jiné dobrodružství. Je jiné světlo, jiná voda, potkáte jiné živočichy. Můžete mít vytvořeny ideální podmínky, ale když není trochu toho štěstí, tak prostě měsíčníky, manty nepotkáte...“ říká Pavel Šimák.

Informační centrum na Vysokém Hrádku je otevřeno denně 9:00 - 16:00 hodin.

“jk”

**Městská knihovna, Náměstí Míru 1, 375 01 Týn nad Vltavou**  
Tel.: 385 772 305, E-mail: tyn-knihovna@volny.cz

#### Městská knihovna svým uživatelům oznamuje:

- **dětské oddělení** zahájí svůj provoz dle výpůjční doby  
od 5. září 2011

- **dospělé oddělení** bude po rekonstrukci otevřeno  
15. listopadu 2011

O případných změnách budete informováni na [www.tnv.cz](http://www.tnv.cz)



#### ... Poznámkový blok(g)

### Změny ve městě jsou život

Stále se něco děje, něco náhle, něco postupně. Někdy je těžké rozlišit, co je dobré, co přinese změny spíše k horšímu. I v Týně něco zaniká, aby jiné věci vznikly.

Sice se na nějakou dobu zastavily hodiny, ale odbíjení stále rytmicky dokazovalo, že čas se nezastavil...

Poslední doba byl ve znamení přesunu: oblíbená hlinecká restaurace se přemístila na tradiční restaurační místo nedaleko centra města, na Hlínskách vznikla pizzerie s atomovým názvem. Společenský dům jako kulturní instituce stále spí klidným spánkem, který narušuje jen přítomnost nízkoprahového zařízení Bongo a nově vzniklý bar. Rozkvetlé náměstí žilo celé léto turistickým životem, prázdný obchůdek v jeho horní části obsadila jedna ze známých pojišťoven.

Nechybí ani nové projekty a jejich rozvoj: volnočasové centrum se objevovalo na Malé Straně, konečně tak víme, kde je „Tramátarie“. Nové parkoviště na Hlínskách už získalo konečné obrysy, je doasfaltovaná další část Vltavské cyklostezky. Probíhá rekonstrukce vedení tepla a teplé vody v lokalitě náměstí Mládeže. Od září jezdí nové značené městské autobusové linky s využitím některých stávajících spojů a tras.

V prvním patře OD Bety je vše také jinak, musíme doufat, že i tyto změny budou pro nás zákazníky přínosné.

Město se mění a my s ním, důležité je, aby vše směřovalo k pohodě a spokojenosti jeho obyvatel.

### O vděčnosti

Umíte děkovat?

Být vděční za každou chvíli, zážitek, za setkání s milým člověkem.

Vždy, když má člověk něčeho podle svého subjektivního pocitu málo, měl by poděkovat i za to, co už má. Lépe si uvědomí bohatství, které vlastní, mnohdy přehodnotí množství a uvědomí si, že má všeho dobrého vlastně dost.

Někdy pocit nedostatku provází spíše neurovnané hodnoty, než skutečný nedostatek. Někdy si tak můžeme ujasnit, co skutečně potřebujeme.

Vděčnost vypovídá o životě v přítomném okamžiku, chtění a toužení o posunu do budoucnosti - honíme se za vzdálenými a někdy nemožnými cíli a uniká nám prožitek tady a teď.

Vděčnost a vnitřním tichým vzdáním díky rozšiřujeme požitek z těch nejjákladnějších věcí a násobíme radost z naší existence.

Není nic lepšího než vzájemná blízkost, láska, čistá voda, kapky rosy na květinách, západ slunce, šumící moře, nádherné barvy oblohy a tisíce dalších nádherných okamžiků...

“jk”



# MISTROVSTVÍ

České republiky v *moderní* **MAGII**

**15. – 17. 9. 2011**  
MDK Sokolovna  
Týn nad Vltavou



**Čtvrtek 15. 9.**  
19:00 1. jevištní představení 90 Kč

**Pátek 16. 9.**  
09:00 2. jevištní představení děti 45 Kč (pro školy)  
11:00 3. jevištní představení děti 45 Kč (pro školy)  
18:00 4. jevištní představení 90 Kč

**Sobota 17. 9.**  
09:00 5. jevištní představení 90 Kč / děti 45 Kč  
13:00 Mikromagie (kouzla u stolu) 90 Kč  
19:00 SLAVNOSTNÍ GALAPROGRAM 190 Kč

**Pokladna MDK Sokolovna:**  
PO – PÁ: 14.00 – 18.00 hodin  
Tel.: 385 101 061

více informací na:  
[www.tvnnavltavou.eu](http://www.tvnnavltavou.eu) a [www.ceskmagicysvaz.cz](http://www.ceskmagicysvaz.cz)

## The Met: Live in HD

Přímé přenosy z Metropolitní opery New York




Městské centrum kultury a vzdělávání – Týn nad Vltavou  
Vás srdečně zve na

Přímé přenosy z Metropolitní opery v New Yorku  
SEZONA 2011-12 (11 titulů)

**Cena abonentky 2011-12: 3300,- Kč**  
Cena jednotlivých představení: 350,- Kč

**Pokladna MDK Sokolovna:**  
tel.: 385 101 061  
PO – PÁ: 14.00 – 18.00 hodin

**SEZONA 2011-12**

**ANNA BOLENA - G. Donizetti**  
Armiliato / McVicar / Netrebko, Garanča, Mumford, Costello  
15. ŘÍJNA 2011, 18:45  
Nová inscenace

**DON GIOVANNI - W. A. Mozart**  
Levin / Grandage / Kwiccien, Vargas, Frittoli, Kocán  
29. ŘÍJNA 2011, 18:45  
Nová inscenace

**SIEGFRIED - R. Wagner**  
Levine / Lepage / Lehman, Voigt, Terfel  
5. LISTOPADU 2011, 16:45  
Nová inscenace

**SATYAGRAHA - Ph. Glass**  
Anzolini / McDermott / Durkin, Croft, Josephson  
19. LISTOPADU 2011, 18:45

**RODELINDA - G. F. Händel**  
Bicket / Wadsworth / Fleming, Blythe, Scholl  
3. PROSINCE 2011, 18:15

**FAUST - Ch. Gounod**  
Nézet-Séguin / McAnuff / Gheorghiu, Kaufmann, Pape  
10. PROSINCE 2011, 18:45  
Nová inscenace

**THE ENCHANTED ISLAND (Kouzelný ostrov)**  
- G. F. Händel, J. Ph. Rameau, A. Vivaldi a další  
Christie / McDermott / de Niese, Oropesa, di Donato, Domingo  
27. LEDNA 2012, 18:45  
Nová inscenace ve světové premiéře

**GÖTTERDÄMMERUNG (Soumrak bohů) - R. Wagner**  
Levine / Lepage / Lehman, Voigt, Meier  
11. ÚNORA 2012, 17:45  
Nová inscenace

**ERNANI - G. Verdi**  
Armiliato / Samaritani / Licitra, Hovorostovský, Meade, Furlanetto  
25. ÚNORA 2012, 18:45

**MANON - J. Massenet**  
Luisi / Pelly / Netrebko, Bezcala, Pittsinger  
7. DUBNA 2012, 17:45  
Nová inscenace

**LA TRAVIATA - G. Verdi**  
Luisi / Decker / Dessay, Polenzani, Hovorostovský  
14. DUBNA 2012, 18:45



MCKV Týn nad Vltavou Vás zve na

## Koncert duchovní hudby v kostele sv. Jakuba

# Koncert duchovní hudby

k prvnímu výročí navrácení zvonů do kostela sv. Jakuba



**Petr Nouzovský – violoncello**  
**Kristina Fialová - viola**  
**Přemysl Kšica - varhany**

**Týn nad Vltavou**  
**úterý 27. září v 19.00 hodin**  
**kostel sv. Jakuba**

**Vstupné: 60,- Kč**  
Předprodej v pokladně MDK Sokolovna v Týně nad Vltavou (PO – PÁ: 14.00 – 18.00 hodin).  
Dopřed v vstupenek před koncertem v kostele sv. Jakuba v Týně nad Vltavou.

**E** JADERNÁ ELEKTRÁRNA TEMELÍN  
GENERÁLNÍ PARTNER PROJEKTU ORANŽOVÝ ROK



Městské centrum kultury a vzdělávání  
Týn nad Vltavou a PRAHA

Vás srdečně zvou na nahrávku pořadu

# LENOŠKA

# IVA ŠMOLDASE

s českým spisovatelem, hercem a loutkohercem  
**Ivanem Krausem**  
a s kytaristou a písničkářem  
**Janem Matějem Rakem**




**MDK Sokolovna**  
tel.: 385 101 061

**Čtvrtek 13. 10. 2011 v 19.00 hodin**  
vstupné: 100,- Kč



## PRODLOUŽENÁ TANEČNÍ

na Sokolovně

**Pátek 30. 9. 2011**  
**od 19.00 hodin**

**Předtančení**  
\*  
**Hudební skupina PANORAMA**  
z Českých Budějovic

**Tel.: 385 101 061**  
**Vstupné: 90,- Kč**  
Vstup pouze ve společenském oděvu!




The Metropolitan Opera HD MCKV

Přímý přenos Metropolitní opery z New Yorku

## ANNA BOLENA (Anna Boleynová)

(Gaetano Donizetti)

**15. ŘÍJNA 2011, 18:45 hodin**  
v MDK Sokolovna v Týně nad Vltavou  
Nová inscenace



Novou sezónu přímých přenosů z Metropolitní opery 2011-2012 zahájí Donizettiho Anna Boleynová, která bude mít v Met premiéru. Opera zachycuje tragický osud druhé manželky Jindřicha VIII. a matky slavné panovnice Alžběty I. V titulní roli mladé královně se v režii Davida McVicara a pod hudebním vedením Marca Armiliata představí hvězdná Anna Netrebko. Lorda Percyho Stephen Costello, Enrica (Jindřicha VIII) Ildar Abdrazakov a v roli královnina pátého Smetona vystoupí Tamara Mumford. Anna Boleynová je obecně považována za jedno z Donizettiho nejlepších operních děl a je také první, s nímž se dočkal mezinárodního uznání. V Met se doposud nehrálo, ale v padesátých letech minulého století slavilo obrovské úspěchy v La Scala v titulní roli s nezapomenutelnou Marií Callas. Anna Boleynová je první operou Donizettiho trilogie o tudorovských královnách, kterou bude v Met režírovat David McVicar. V příštích sezónách Met chystá i premiéry dalších dvou částí trilogie – Marii Stuartovnu a Roberta Devereuxe (neboli Alžbětu I.).

**Italsky s českými titulky 350,- Kč**



# DIGITÁLNÍ 3D KINO SOKOLOVNA

**12. 9. pondělí** **Lidice** české drama  
**19:30**  
**2-D PROJEKCE** *Repriza. Repriza.* Karel Roden se v tomto snímku, jehož název je pro každého Čecha synonymem krutého vyhlazení této vesnice nacistickou armádou, objevuje jako odsouzený vrah Šima.  
 96 minut

**14. 9. středa** **Šmoulové 3D** animovaná komedie  
**18:00**  
**3-D PROJEKCE** *Repriza. Dobrodružství bájně rasy malých modrých bytostí v dobách středověku...*  
 102 minut, **film má český dabing**

**19. 9. pondělí** **Lvi král 3D** animovaný film  
**18:30**  
**3-D PROJEKCE** Zdivočelé stádo hnané potměšilými hyenami by bezbranného Simbu určitě zadupalo do země, kdyby jej nezachránil jeho otec. Při zoufalé záchráně však zahyne. Nedá moc práce přesvědčit vyděšeného Simbu, že je zodpovědný za otcovu smrt a měl by neodkladně uprchnout!  
 89 minut, **film má český dabing**

**20. 9. úterý** **Auta 2 3D** animovaný film  
**18:30**  
**3-D PROJEKCE** *Repriza.* Hvězdné závodní auto Blesk McQueen a jeho přítel, jedinečný odtahový vůz Burák, se dostanou na úžasná místa, když je jejich cesta zavazuje za moře.  
 110 minut, **film má český dabing**

**21. 9. středa** **Barbar Conan 3D** dobrodružný film  
**19:30**  
**3-D PROJEKCE** Remake dnes již kultovního fantasy filmu podle knihy Roberta E. Howarda pojednává o bojovníku Conanovi, kterému v mládí barbaři zavraždili otce a matku. Conan je vržen do otroctví, ale po nějaké době uprchně a nemyslí na nic jiného než na pomstu. Při své cestě narazí na spoustu nástrah a nebezpečí.  
 110 minut, **film má český dabing**

**22. 9. čtvrtek** **Saxana a lexikon kouzel** pohádka

**29. 9. čtvrtek**  
**18:30**  
**2-D PROJEKCE** Tři sta let po škole! Tak zněl ortel vnesený před mnoha a mnoha lety nad Saxánou, studentkou čarodějnické školy v Říši pohádek, která utekla do světa lidí za svou první láskou Honzou Bláhou. Saxána nyní žije normálním životem v krásné rodinné vile s dcerkou Saxánkou, bláznivou tetou Irmou a strýcem Evženem.  
 90 minut

Permanenty a předprodej přímých přenosů Metropolitní opery v New Yorku v HD kvalitě zahájen v pokladně MDK Sokolovna! Nabídku oper sezóny 2011/12 naleznete na stránkách města [www.tnv.cz](http://www.tnv.cz), v měsíčníku Vltavin nebo v Radničních novinách.

**26. 9. pondělí** **Muži v naději** česká komedie  
**2-D PROJEKCE** Může být nevěra základem šťastného manželství? Šarmantní Rudolf je o tom přesvědčen: „Ženská má mít pocit, že o chlapa musí bojovat, musí se snažit, aby si ho udržela. A hlavně, ženská se nesmí nudit...!“ Nechápe navíthu svého nesnesitelně korektního zetě, který pro samé svědomité plnění povinností nevnímá, jak nebezpečně se jeho žena začíná nudit. Milující tatínek proto nabídne Ondřejovi několik prověřených rad, jak vnést do skomírajícího manželství potřebný vzruch.  
**19:30**  
 115 minut

**3. 10. pondělí** **Noc žraloka 3D** horor  
**19:30**  
**3-D PROJEKCE** Hrůza čeká na dně. Děsivá Noc žraloka má ambice stát se Čelistmi 3-D generace. Nekompromisní film, po kterém budete mít nějaký čas odpor ke koupání mimo vanu a kryté bazény. Partička původně vyrazila na malebný ostrůvek uprostřed obrovského jezera. Trocha nezávadného flirtování, po nocích spousta alkoholu a sexu. Idylický plán se začne hroutit hned v zárodku, když po nevině jíždě na prkně a následně nehodě vykopýpá z jezera jeden z chlapců o ruku chudší. Pod hladinou jezera se však skrývá nepředstavitelná hrůza, monstrózní masožraví žraloci, kteří uctíli krev a dostali hlad na mladé masíčko.  
 115 minut, **film má české titulky**

**4. 10. úterý** **Pina 3D** thriller  
**19:30**  
**3-D PROJEKCE** Nejnovější film Wima Wenderse PINA je vůbec první evropský hraný 3D film. Wenders snímek natočil jako poctu německé choreografce Pině Bausch, která zásadním způsobem ovlivnila tanec a divadlo poslední třetiny dvacátého století. Film měl být společným projektem Wenderse a Bauschové, ale díky její nenadálé smrti vznikl "in memoriam" a zachycuje její klíčová díla a vzpomínky nejbližších spolupracovníků. Film je strhující cestou do světa gest a emocí, do krajiny duše zobrazené tělem.  
 100 minut, **film má český dabing**

**5. 10. středa** **Šmoulové** animovaná komedie  
**18:30**  
**3-D PROJEKCE** Dobrodružství bájně rasy malých modrých bytostí v dobách středověku, které se musí vypořádat samy se sebou a také s lidmi, zejména se zlým čarodějem, který je posedlý tím, aby se jich zmocnil pro své nekalé záměry.  
 102 minut, **film má český dabing**

**10. 10. pondělí** **Kamarád taky rád** romantická komedie  
**19:30**  
**2-D PROJEKCE** Nemají na usedlý život ani pomyslení. Každý z nich má za sebou tolik zkrachovalých vztahů, že jsou ochotni zkrátka pustit lásku z hlavy a starat se jen o zábavu. A rozhodnou vyzkoušet báječné sex a uvědoměle dospělý experiment.  
 109 minut, **film má české titulky**

Prodejní počítač automaticky ruší **25 minut před začátkem každého představení NEVYUZVEDNUTÉ REZERVACE!**

## IV. SETKÁNÍ HELIGONKÁŘŮ na Sokolovně

Sobota 15. 10. 2011 od 14.00 hodin

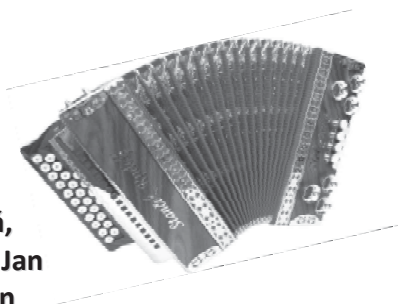
Pořadem provází Pavel Vokůrka

Účinkují:

Pavla Koudelková alias Piňakoláda,  
 Marcela Raabová, Alena Raabová,  
 Růžena Kostrounová, Marie Plzánková,  
 Kamila Nováková, Přemysl Kopečný, Jan  
 Kopečný, Pavel Kodada, Ludmila a Jan  
 Žbánkovi, Pavel Vokůrka

tel.: 385 101 061

Vstupné: 80,- Kč



MCKV Týn nad Vltavou Vás zve na zábavný pořad

### VŠECHNOPARTIČKA

Karel Šíp

Josef Náhlovský

18. 10. 2011 v 19.00 hodin

MDK Sokolovna 250,- Kč

Pokladna MDK Sokolovna: Po - Pá: 14.00 - 18.00 hodin, tel.: 385 101 061



MCKV Týn nad Vltavou v MDK SOKOLOVNA pořádá

## TANEČNÍ KURZY PRO DOSPĚLÉ

(Taneční mistři JANA A VÁCLAV ZACHOVI) \* 8 LEKČÍ

říjen sobota 1. 10, čtvrtek 6. 10, sobota 22. 10, pátek 28. 10, listopad čtvrtek 3. 11, čtvrtek 10. 11, sobota 26. 11, prosinec pátek 2. 12 (Závěrečný ples)

Informace: tel.: 385 101 064 \* Pokladna tel.: 385 101 061

Kurzovné lze zakoupit v pokladně MDK Sokolovna: PO – PÁ: 14.00 – 18.00 hodin





## Fotografická hádanka

Znáte místo, které je na fotografii?

Odpověď najdete na stránkách Vltavínu...

### Úspěšná sezona na otáčivém hledišti

Divadelní společnost Vltavan děkuje touto cestou všem příznivcům divadla za velkou návštěvnost otáčivého hlediště v průběhu letní sezóny. Tři hostovská představení na začátku sezóny, tj. Zvoníka od matky Boží Tanečního divadla FAE Praha, Noc v čase slunovratu pražského DRHu a Divadlo pro slepé souboru La Existence zaplnili diváci na 55%, tj. v průměru 121 diváků na jedno představení. Velmi úspěšná byla premiéra letošního roku, hudební komedie Na tý louce zelený, v podání členů DS Vltavan, 17 představení bylo průměrně zaplněno na 93%, tzn., že na každé představení připadlo 205 diváků. Repríza hry Dva na koni, jeden na oslu, opět



Na tý louce zelený, foto. B. Langmaier

v podání členů DS Vltavan a jejich hostů se setkala rovněž s velkým úspěchem, 7 představení navštívilo v průměru 160 diváků na každé představení. Poslední hostovské představení pražského divadla Ty-já-tr Experiment mělo 64% návštěvnost, tj. 140 diváků na každé představení. Také počasí nám v letošním roce poměrně přálo, i když bylo poměrně nestálé a často hrozily bouřky. Kvůli nepřízni byla za celou sezónu zrušena pouze tři představení – jedenkrát se nehrálo Na tý louce zelený, jedenkrát muselo být zrušeno Dva na koni, jeden na oslu a jedenkrát kvůli silnému dešti odpadl Experiment. Co pro vás DS Vltavan dále připravuje ještě pro letošní rok, se dozvíte na stránkách [www.otacive-hlediste.cz](http://www.otacive-hlediste.cz). Těšíme se na shledanou v příštím roce na „otáčku“.

Martina Sudová

### MAS Vltava, o.s. se pustila do projektu s vervou Komunitní plánování sociálních služeb na Vltavotýnsku (KPSS)

Projekt „Komunitní plánování sociálních služeb na Vltavotýnsku“ je spolufinancován z prostředků Evropského sociálního fondu prostřednictvím Operačního programu lidské zdroje a zaměstnanost a státního rozpočtu České republiky.

MAS Vltava, o.s. zahájila projekt akčně, hned 8.6. 2011 (začátek projektu červen 2011) svolala některé členy řídicí skupiny KPSS z minulých let. Řídící skupina se sešla, aby podrobně naplánovala postup realizace projektu, probírala jednotlivé aktivity projektu a rozhodla se, jak se bude postupovat po jednotlivých krocích.

Nastartovala se první aktivita, která je pro další postup v plánování sociálních služeb velmi důležitá, a to Aktualizace socio-demografické analýzy mikroregionu Vltavotýnska. Toto je první část celé studie komunitního plánu, od které se odvíjí další, jako je např. SWOT analýza (heslovitý seznam dobrých a špatných stránek sociálních služeb v našem mikroregionu, jeho příležitosti nebo ohrožení), dále pak popis či seznam poskytovatelů sociálních služeb na Vltavotýnsku, který obsahuje popis všech aktivit a oblastí, kterými se jednotlivé subjekty zabývají, studii uzavírá seznam návrhů aktivit (projektů), které je v budoucnosti potřeba realizovat na celém území mikroregionu Vltavotýnska (území obce s rozšířenou působností Týn nad Vltavou).

### Deratizace kanalizační sítě

Vltavotýnská teplárenská akciová společnost, provozovatel vodovodů a kanalizací, bude provádět v průběhu října deratizaci zařízení ve své správě. Deratizace bude prováděna v Týně nad Vltavou, části Malá Strana. Z důvodu bezpečnosti budou nástrahy pokládány do kanalizačních a teplovodních šachet a do uzavřených objektů ve vlastnictví společnosti.

František Klíma, ředitel společnosti



### Nadprůměrné výsledky žáků gymnázia ve státní maturitě

V červnu se v médiích hodně diskutovalo výsledky studentů ve státních maturitách. Mnoho času se věnovalo hodnocení žáků z výběrových a soukromých škol. Výsledkům „normálních“ škol nebyla věnována výrazná pozornost.

Na naší škole jsme byli zvědaví na výsledky oktávy, hodně občanů se ptalo, jak dopadlo týnské gymnázium v kontextu s ostatními školami. Kompletní výsledky jsme obdrželi až v srpnu, proto je zveřejňujeme až nyní. V tabulce je možné porovnat úspěšnost studentů našeho gymnázia v před-mětech společné části maturitní zkoušky v kontextu všech škol i porovnání pouze v rámci gymnázií.

PŘEDMĚT	CELOSTÁTNÍ PRŮMĚR	GYMNÁZIA PRŮMĚR	GYMNÁZIUM TÝN NAD VLTAVOU
Český jazyk - základní úroveň	73,2%	81,7%	85,5%
Anglický jazyk - základní úroveň	77,5%	85,5%	90,6%
Anglický jazyk - vyšší úroveň	86,6%	86,9%	94,2%
Německý jazyk - základní úroveň	64,6%	77,7%	80,4
Matematika - základní úroveň	65,2%	80,2%	85%

Z tohoto přehledu vyplývá, že týnské gymnázium bylo ve výše uvedených předmětech NAD celostátním průměrem nejen všech škol, ale i gymnázií. Tyto výsledky opět dokazují, že i na malé, neplacené a „nevýběrové“ škole mohou studenti získat velmi kvalitní vzdělání.

Mgr. Jiří Šálený,  
výchovný poradce



### Země Živitelka 2011

MAS Vltava, o.s. má každoročně svůj stánek na výstavě Země Živitelka už od roku 2006, a tak tomu bylo i letos od 25. 8. do 30.8. 2011. Na českobudějovickém výstavišti prezentovala Vltavotýnský region a výrobky od místních výrobců certifikovaných regionální značkou Vltavotýnsko jako např. ručně zdobený malovaný perník od paní Dagmar Jarešové, keramiku od paní Marie Mikulové, Vltavotýnské kremrole od paní Radky Trískové, točenou a malovanou keramiku od paní Ivaňy Tomší, maňáskové divadlo a keramický půllitr - Plaváček z Domova sv. Anežky. „Škoda, že jsme mohli jen vystavovat, o výrobky byl velký zájem“: říká Hana Mičanová, která výstavu za občanské sdružení MAS Vltava připravovala.

MAS



## MEMORIÁL JANA MAŠKA

### aneb hasičská soutěž historických stříkaček

Sbor dobrovolných hasičů města Týn nad Vltavou si dovoluje pozvat širokou veřejnost a přílehlé okolní sbory, na tradiční hasičské klání v požárním útoku družstev s historickou hasičskou technikou. **Soutěž proběhne dne 24. 9. 2011 od 14.00 hod. na hřišti za zámeckým parkem.**

Srdečně zve výbor SDH Týn nad Vltavou,  
Generální partnerem soutěže skupina ČEZ

### Sportovní podvečer pro děti i rodiče v režii SDH Koloděje nad Lužnicí

I v letošním roce kolodějské dobrovolní hasiči navázali na místní tradici, kterou započala první jimi zorganizovaná společenská sešlost po povodních v roce 2002. Hlavní a prvotní myšlenkou tohoto počínu přitom bylo určité utužení vzájemných lidských vztahů v menších částech obce Týna nad Vltavou – tedy v Kolodějích n. Lužnicí a Vesčích – a snad i z toho plynoucí povzbuzení po společném traumatickém zážitku. Desátý ročník této akce se organizátoři, hlavně díky nárůstu počtu malých dětí, rozhodli doplnit o bohatší program pro děti s rodiči tak, aby byla tato akce i nadále aktuální.



Kromě některých ryze hasičských prvků se akce nesla v duchu sportu i obecně, takže děti si mohly se svými rodiči zakopat, zahrát si badminton nebo košíkovou a další hry s míči, nebo se přetahovat o lano. Pro ty děti, které se dostatečně vyřádily, pak hasiči připravili omalovánky s hasičskou tematikou. A protože po sportovních výkonech muselo nutně přijít pořádné vyhladovění, grilovala se pro nejmenší štavnatá kuřátka, zatímco dospělým se grilovaly plátky vřetéhoho vepřového masa.

Kromě plných bříšek a sportovních zážitků si pak děti odnesly domů též různé laskominy. A protože celý tento program navíc doprovázela živá hudba skupiny NEtradiční ŠUMavská Kapela, dovolují si organizátoři doufat, že spokojené neodcházely jenom děti, ale též dospělí.

Závěrem musí SDH Koloděje nad Lužnicí vyjádřit poděkování nejen generálnímu partnerovi Vltavotýnského oranžového roku, tedy JETE – společnosti ČEZ a.s., jako finančnímu sponzorovi akce, městu Týn nad Vltavou, jakož i Mateřské škole Dewetterova za její podporu, ale zejména všem malým i velkým návštěvníkům, kteří se o pohodovou atmosféru podvečera významným dílem zasloužili.

Sbor dobrovolných hasičů Koloděje nad Lužnicí

### Dočkají se? Záleží na vás...

Léto je tu a i přes bláznivé počasí si ho snažíme užít plnými doušky. Pro někoho léto znamená odpočinek u vody, dovolenou, ale pro některé je obdobím strádání a utrpení. Nejsou to lidé, ale tvorové, kteří mají stejně vyvinutý cit a rozhodně si takové zacházení nezaslouží. Jedná se o malá, nechtěná kotáta, která se každoročně v tomto období nacházejí u popelnic, toulají se po ulicích a hledají pomocnou ruku. Bohužel jim málo kdo tuto pomocnou ruku podá a kotátka často trpí dál.

Naštěstí máme v Týně jednu ochotnou pani, která nenabídne pouze ruku, ale celé své srdíčko těmto zrazeným tvorečkům. Je to členka sdružení OS Kočky ČB, která má krásné depozitum v Týně nad Vltavou, kde má kočičky k adopci. Každoročně zachrání desítky koťat i dospělých koček, najde jim nový domov a s neutuchající láskou pomáhá dál.

Pokud byste sháněli kočičího společníka jistě si zde vyberete. Nachází se zde kočičky obou pohlaví, různého stáří, rozmanitých barev a úžasných povah. Kočičky si již zažili své trable a trápení, pomůžete jim ukázat i hezčí stránku života?

Kontakt na Týnské depozitum je 605788750



### SPORT KLUB JUDO TÝN NAD VLTAVOU

pořádá nábor do oddílů JUDO  
pro chlapce a dívky 6 - 15 let

Zápis probíhá od 12. do 16. 9. 2011 od 15 do 17 hodin  
v MěDDM u pana Petřika.

Zájemci budou zařazeni do jednotlivých oddílů po dohodě, především podle věku.

Máte-li trochu zájem či jste zvědaví, přijďte na zkušební tréninky



### Ze spolkové činnosti

Po skončení prázdnin a dovolených jsme zahájili opět činnost našeho spolku na plno.

Dne 4. 9. 2011 proběhlo další jednání výboru spolku. Jednání zahájil a řídil předseda spolku bratr Vladimír Brom. V úvodu poblahopřál oslavencům, narozeninám a Václavům k jejich nadcházejícímu svátku. Zápis z minulého jednání výboru přednesl jednatel spolku bratr Lubomír Pavlíček. Poté jsme se v krátkosti vrátili k celkovému vyhodnocení akcí dle Plánu činnosti spolku na rok 2011, které jsme zorganizovali, provedli do konce srpna 2011. Vyhodnotili jsme účast našeho spolku na slavnostech města v červenci 2011.

V dalším bodě jsme rozdělili úkoly k přípravě a provedení akcí zejména v měsíci září 2011. Jedná se o kulturně společenskou akci zájezdu do Bavorského lesa dne 10. 9. 2011 a 6. ročník Setkání s českou písničkou, část podzimní v Předčicích (viz pozvánka na jiném místě).

Pravidelná kulturně společenská akce - jízda parníkem dne 21. 8. 2011 z Týna nad Vltavou na Orlík a zpět - se nekonala po malý počet přihlášených účastníků. 4 (čtyři) lístky na jízdu parníkem vyhráli i účastníci rybářského plesu v tombole. Protože se akce nekonala, tak jsme se na jednání výboru jednomyslně rozhodli, že těmto výhercům budeme tuto výhru kompenzovat finančně. Po zjištění totožnosti výherců se s každým vyrovnáme tak, abychom dostali svým závazkům.

Jednání kulturní komise proběhne ve středu dne 21. 9. 2011 od 17, 15 hodin v Pohostinství Pavlávka, jednání výboru proběhne v měsíci říjnu 2011, v neděli dne 2. 10. 2011 od 10, 00 hodin na Baráčnické rychtě.

Významná životní výročí členů spolku:

Bratři – Karel Calta, 25. 9. 2011, 70 let – jmenovaný oslavenec připravil pohostění na Baráčnické rychtě, kde mu byl předán i dar spolku. Dále Václav Rejhart, 17. 9. 2011, 55 let, delegace bratři Pavlíček, Jurik, dále bratr Jiří Hospodka, 2. 10. 2011, 60 let – delegace bratr Karel Mašek. Všem přejeme do dalších let života hodně zdraví a spokojenosti.

Přehled nejbližších akcí spolku, na které jsou zváni i občané našeho města a nečlenové spolku:

Sobota 24. 9. 2011 – 6. ročník Setkání s českou písničkou, část podzimní v Předčicích (viz pozvánka na jiném místě)

LP

Výbor spolku Veteráni Spolek bývalých vojáků v Týně nad Vltavou si Vás, členy spolku, rodinné příslušníky a občany města, dovoluje pozvat na kulturní společenskou akci v rámci Vltavotýnského oranžového roku 2011 pod patronací Jaderné elektrárny Temelín, generálního partnera Vltavotýnského oranžového roku u příležitosti svátku svatého Václava a Dne české státnosti k posezení při hudbě, nazvanou

### 6. ročník Setkání s českou písničkou (část podzimní)

Kdy: 24. září 2011, Kde: Pohostinství v Předčicích, V kolik: Od 16,00 hodin  
Program: 1) Zahájení – předseda spolku, 2) Vystoupení DH Malá Vlachovka pod vedením kapelníka p. Jaroslava Novotného v pořadí o české písničce, 3) Volná zábava s DH Malá Vlachovka, 4) Závěr – dle zájmu ( předpokládán kolem 24,00 hodin ), Vstupné: 50,- Kč (bude se vybírat na místě akce )

Organizační pokyny pro odjezd autobusem:

15,30 hodin – nástup na autobusovém nádraží v Týně nad Vltavou

15,35 hodin – nástup u parkoviště pod koštělem

15,40 hodin – nástup u Sokolovny

15,45 hodin – nástup u areálu Blanice na Hlinkách

Občerstvení, nápoje alkoholické i nealkoholické zabezpečuje pohostinství Předčice. Přijďte všichni a přiveďte své známé a rodinné příslušníky, členové spolkový odznak na akci s sebou.

Vladimír Brom, předseda spolku

### Vodácko – turistický oddíl Brontové

#### Hledá nové kamarády

Jsme vodácko - turistický oddíl, který již spoustu let funguje při ZŠ Malá strana Týn nad Vltavou. Můžete u nás zažít spoustu dobrodružství při napínavých hrách. Okusíte život v přírodě, přespávání pod stanem - a vše co s tím souvisí. V průběhu školního roku se scházíme jednou týdně při oddílových schůzkách. Několikrát do roka se vydáváme i na jedno - či vícedenní výpravy. V létě vyrazíme na tábor či splutí některé z českých řek.

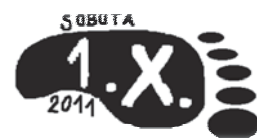
Čemu se věnujeme: outdoorové činnosti, vodní turistika, hry v přírodě, tábornictví, apod.

Kdy a kde se scházíme: každý pátek v 15:30, hlavní vchod ZŠ M. S./ Obecní les (podle programu)

Koho hledáme: kluky i holky od 8 do 14 let

Kde naleznete více informací: [www.brontove.cz](http://www.brontove.cz)

## BRONTOVÉ ZVOU NA DÁLKOVÝ POCHOD ŠLÁPOTA



TRASY: PĚŠÍ 10, 25 km  
CYKLO 25, 50 km

START: 9<sup>00</sup> - 10<sup>30</sup>

u ZŠ MALÁ STRANA (vchod nového pavilonu)

STARTOVNÉ: 20 Kč





## Kolo se rozjelo ve prospěch Farní charity Týn nad Vltavou

Vltavotýnské slavnosti, které se již tradičně konaly poslední červencové víkend, byly po několikáté zpestřeny Oranžovým kolem Nadace ČEZ. V sobotu 30. července měli návštěvníci jedinečnou možnost podpořit místní neziskové organizace – Farní charitu Týn nad Vltavou a Domov sv. Anžky. Minutovou jízdu na speciálně upraveném rotopedu „cyklisté“ převáděli ujeté kilometry na peníze. Návštěvníky neodradilo ani nevládné počasí a se zápletem roztáčeli pedály Oranžového kola. Za podpory fanoušků vyhrála o pár kilometrů Farní charita Týn nad Vltavou. Tímto bychom rádi poděkovali všem, kteří podpořili naší organizaci a vynaložili svoji energii na dobrou věc. Díky Vám obdržela Farní charita Týn nad Vltavou finanční částku ve výši 50 650 Kč. Tato částka bude použita na provoz Nízkoprahového zařízení pro děti a mládež Bongo. Na závěr samozřejmě patří poděkování Nadaci ČEZ, která s námi dlouhodobě spolupracuje a umožňuje nám

zapojovat se do nadačních projektů, které podporují sociální služby Farní charity Týn nad Vltavou.

## Výtvarná soutěž „Řekni to komiksem“ má vítěze

Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež Bongo vyhlásilo v dubnu výtvarnou soutěž „Řekni to komiksem“. Komiksovou formou měli soutěžící ztvárnit jedno z pravidel Bonga. V nejmladší kategorii 12 – 15 let vyhrála žákyně ze Základní školy Malá Strana. Tímto, bych ráda poděkovala za aktivní účast v soutěži všem žákům a pí. ředitelce Meškánové za spolupráci s Bongem. V prostřední kategorii 16 – 20 let a nejstarší kategorii 21 – 26 let vyhráli klienti z nízkoprahového zařízení Bongo. Za originální a vtipný komiks dostali výherci MP3 přehrávače. Gratulujeme výhercům a čtenářům slibujeme, že v dalším vydání zveřejníme některé komiksy.

## Prázdniny v bongu

Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež Bongo mělo i o prázdninách běžnou otevřenou dobu. Dospívající měli možnost v odpo-

ledních hodinách chodit do Bonga a trávit zde aktivně a bezpečně svůj volný čas. Kromě poskytování sociálního poradenství, měli klienti možnost zapojovat se do volnočasových aktivit. Nabídka aktivit byla o prázdninách zpestřena o řadu činností – např. bowling, pěší výlet do Bechyně, bazén v ČB, grilování, odpoledne na hřišti, squash, ježdění na koni, aktivní účast na Vltavotýnských slavnostech apod. Také jsme si vylepšovali vnitřní prostory, klienti si pomalovali bezpečnostní zábradlí, které je umístěno před okny. Na závěr tohoto článku, bych Vás ráda pozvala na Týden nízkoprahových klubů, který pořádá Česká asociace streetwork. Tato akce má především snížit prahu mezi kluby a veřejností. Dne 23. 9. 2011 se tak můžete těšit na „Bongo pod širým nebem“ na náměstí Mládeže. Budou zde pro Vás připraveny ukázky činností, letáky a informační materiály o Nízkoprahovém zařízení pro děti a mládež Bongo.

NZDM Bongo je financováno z prostředků ESF ČR - Operační program lidské zdroje a zaměstnanost, individuální projekt „Podpora sociálních služeb v jihočeském kraji“.

## Mateřské centrum Sluníčko

Milí rodiče s dětmi na mateřské dovolené, srdečně Vás zveme do mateřského centra Sluníčko. Těšíme se na všechny rodiče, kteří chtějí strávit se svými dětmi příjemně, aktivní dopoledne mezi ostatními rodiči a dětmi. Na každé schůzce si děti pohrají s hračkami, společně s rodiči si zahrají hry, říkanky a také si něco vyrobí nebo namalují pod vedením Katky Pourové. Do mateřského centra se nemusíte předem hlásit – můžete nás navštívit ve dnech, kdy se Vám to bude hodit. Vstup do MC Sluníčko je bezplatný. Další informace obdržíte na tel. 731 402 995, Bc. Jitka Moravčíková.

Schůzky MC Sluníčko se konají vždy v pondělí a v úterý od 9:30 do 11:30 hodin v prostorách Farní charity Týn nad Vltavou (Děkánská 220).

## Co si vyrobíme v září:

- 5.9. pondělí Sluníčko
- 6.9. úterý Slunečnici
- 12.9. pondělí Muchomůrku
- 13.9. úterý Kompot
- 19.9. pondělí Jablíčko nebo hrušku
- 20.9. úterý Deštník
- 26.9. pondělí Mašinku
- 27.9. úterý Domeček

## Okénko pro psa, nikoliv pod psa

**Motto: ... „mám svůj domov, jsem nakrmen, a co bude teď?“**

V minulém článku jsme ukončili obsáhlé téma o krmení. Nyní, když už je naš psí kamarád dobře krmen, roste jak z vody, co teď. Nastává období výchovy, různých soutěží, výstav, sportovních akcí.

Je rozdíl v tom, kdo si jaké pořídí plemeno. Pokud někdo zatouží po loveckém pejskovi, určitě by si měl uvědomit, že pes bude potřebovat odpovídající výcvik, také nějaké zkoušky apod. Zejména dobrý chovatel si jistě „pohlídá“, aby jeho odchov splnil předepsané zkoušky, ukázal se všude, kde to jde a byl zařazen do chovu.

Jsou plemena, která vynikají v určité disciplíně, např. coursingu, dogdancigu apod. Někdo touží zdolávat stupně vítězů na všech typech výstav, a to třeba jako šťastný majitel svého úžasnáka, nebo např. jako dobrý handler. Neboť i to je krásný sport - třeba pro děti a následně pro mladé vystavovatele. Stačí se podívat na závěrečné soutěže některé mezinárodní či národní výstavy psů, jak to mladým handlerům sluší a jak krásně umí vystavit jakéhokoliv psa.

Zkrátka se psem se dá zažít spousta radostí, radosti z pohybu a také z úspěchu, když se ukáže, že pes je šikovný.

Pokud vlastníte psa bez průkazu původu, nezoufejte, existují různé jiné akce, kde je možné se „blýsknout“, např. agility.

I taková voříškiada není přece k zahoezení. Soutěží se zde také o ty nej...krasavce, ale také se ukazuje, jak který pes je šikovný, hodnotí se soulad pesana s páničkem apod.

Pání čtenáři jistě promínou, když tentokrát psaní o psech trochu zkrátím. Jak jsme v minulém čísle psali, dne 11. 9. 2011 se bude konat již II. Krajská výstava psů všech plemen u nás, v Týně nad Vltavou. Nyní přípravy vrcholí, a až budete číst tento článek, tak bude těsně po akci. Je hodně potěšitelné, že se letos přihlásilo téměř o 111 pejsků víc, a tím i víc vystavovatelů. Nyní k nám míří šťastní majitelé pejsků ze všech koutů republiky - ze Znojma, Brna, Turnova, Pardubic, Prahy, Jihlavy, Hradce Králové a samozřejmě z jihočeských okolních měst. Těší nás moc těšit, že se letos přihlásili vystavovatelé z Týna a okolí. Budeme jim přát hodně úspěchů, snad letos bude hlavní cena putovat do Týna. Celkový počet 412 vystavovaných psů všech plemen je určitě pro nás, jako organizátory zavazující. Jsme však rádi, že můžeme ukázat těmto návštěvníkům naše hezké město, a třeba to bude pro některé cíl pro budoucí dovolenou.

Za Sportovní klub Pejskaři, o.s. Týn nad Vltavou napsala: Dana Lukášková, Chovatelská stanice kanárských dog Reina Izabel, www.reina-izabel.cz

## Univerzita třetího věku pokračuje

13. září 2011 (úterý) se koná od 17 hod. v prostorách Barácnické rychty na Malé straně v Týně nad Vltavou úvodní setkání k dalšímu - již 5. - ročníku seznamování se zajímavostmi jižních Čech pořádaného pod názvem Jižní Čechy jak je (možná) neznáte.

Cyklos přednášek a exkurzí je určen všem lidem, kteří chtějí poznávat kraj, ve kterém žijeme i jinak než jen prostřednictvím vlastních občasných výletů nebo četbou knih a časopisů. V uplynulém roce jsme se seznamovali s jihočeskými velkoplošnými chráněnými územími (prostřednictvím pracovníků Správ CHKO jsme se blíže seznámili s CHKO Blanský les, s CHKO Třeboňsko, i s NP a CHKO Šumava. V předchozím roce jsme navštívili poutní místa jižních Čech a měli jsme možnost dozvědět se něco i o takových poutních místech, o kterých se mnoho neví, nebo která již upadla

v zapomenutí (např. poutní kaple v Chrobotech, poutní místo Dobrá Voda u Sedlečka u Soběslavi, poutní kostel v Soběnově, poutní Hauswaldská kaple u Srní a řadu dalších včetně řady obnovených křížových cest). Rok před tím jsme se věnovali seznamování s městskými památkovými rezervacemi (měli jsme mimo jiné možnost seznámit se blíže např. s Třeboní, Prachaticemi, Tábořem, Novými Hrady a s jejich významnými památkami).

Nadcházející ročník bude věnován významným osobnostem, které v našem kraji žily, případně žijí a zanechaly zde své stopy. Putování po stopách těchto osobností bude náplní přednášek doplněných bohatou obrazovou dokumentací a exkurzí s doprovodem znalců těchto osobností. Přednášky se budou konat (zpravidla 1x měsíčně) v zimním období (listopad – duben), v období září a říjen a květen a červen se uskuteční řada celodenních exkurzí (zpravidla 2x za měsíc). Přibližíme si při nich život a dílo jednak osobností historických (z trochu jiného pohledu než známe ze školního vyučování) jako je Jan Hus, Jan Žižka, Křišťan z Prachatic, Bohuslav Balbín, Adam Michna z Otradovic, Štěpánek Netolický, Jakub Krčín a řada dalších, ale budeme se věnovat i osobnostem novodobým (z oblasti hudby např. pěvkyně Ema Destinová, houslový virtuos Pavel Šporcl, z oblasti medicíny imunolog Stanislav Prowazek, z oblasti literatury např. spisovatel L. M. Pařízek nebo spisovatel Norbert Frýd, z oblasti sochařství např. sochař František Bílek, z filmového a divadelního umění sourozenci Radokovi, herec Rudolf Hrušínský, herečka Iva Janžurová, herec Luděk Munzar, z politiky politik a právník Dr. Emil Hácha, politik E. Beneš, pilot a první český kosmonaut a politik Vladimír Remeš, z oblasti techniky např. elektrotechnik František Křížlík, nebo technik. Pavel Pavel, z oblasti výtvarného umění si připomeneme výtvarníka Adolfa Borna, v oblasti poezie např. poetického slavníka, básníka A. Heyduka nebo básníka a spisovatele Josefa Kostohryze, ale nezapomeneme ani na významné osobnosti, které ovlivnily rozvoj průmyslu – např. Josef Hardtmuth, Vojtěch Lanna, bratři Zátka a řada dalších.). Předchozí výčet zahrnuje jen výběr z celé dlouhé řady významných jihočeských osobností. O dalších se dozvíte na přednáškách a exkurzích. Zahájili jsme již také jednání s některými současnými osobnostmi, které mají v jižních Čechách kořeny (případně blízký vztah k našemu kraji) a doufáme, že se během roku podaří alespoň některé z nich pozvat k besedě do Týna (již mimo program studijního roku) – podaří-li se některé osobnosti získat, bude o tom veřejnost včas informována.

Program letošního ročníku obdrží zájemci na první schůzce (13. 9. 2011) na niž se závazně přihlásí, uhradí školné (může být hrazeno ve dvou splátkách) a seznámí se jednak s obsahem letošního ročníku a jednak jim budou promítnuty i obrázky z našich předchozích setkání a akcí. Krom toho budou posluchačům (stávajícím i budoucím) předloženy i návrhy na zájezdy, které by se mohly uskutečnit nad rámec našeho vzdělávacího kurzu, s bohatým doprovodným fotomateriálem.

První exkurze se uskuteční již v sobotu 24.9.2011. Blíže se při ní seznámíme s některými významnými osobnostmi Českobudějovicka. Odjezd je v uvedený den v 7.00 z parkoviště pod kostelem, předpokládaný návrat mezi 18.00 a 19.00 hod.

Zveme všechny zájemce o poznávání jižních Čech na schůzku 13. září do Barácnické rychty v 17.00 hodin..

Lektor Mgr. Josef Bílek





## Sezóna squashu v Týně v září zahajuje

Poslední sobotu v září zahajuje, již tradičně úvodním klubovým turnajem, squashová sezóna 2011/2012. „Máme zpracovanou podzimní termínovou listinu ve které figuruje osm sportovních akcí pro veřejnost. Září je vždy rozjedlové s jediným turnajem pro hráče a hráčky, kteří chodí hrát do sportovní haly. Od října jedeme naplno a v prosinci nás hned první sobotou čeká letošní sportovní vrchol – 10. ČEZ-Vltavotýnský sedmiboj mixů,“ říká předseda SQUASH klubu Týn Václav Brom a doplňuje: „Všechny akce jsou přihlášené v programu 6. Vltavotýnský Oranžový rok s hlavním partnerem Jadernou elektrárnou Temelín. Bez této podpory bychom je pořádali nedokázali.“

**Pane předsedo, účast hráčů na turnajích v loňské sezóně byla proti předchozím rokem nižší. Čím to podle vás je?**

Máte pravdu a především nám vypadla ta mladší generace, která nám odjela na vysoké školy a řada studentů do Týna nepřijížděla každý víkend. Výpadky měla i ta generací starších – tam jsme měli hodně marodů. Věřím, že letošní sezóna bude v tomto směru lepší.

**I vy sám jste měl loni zdravotní výpadek. Jak jste na tom letos?**

Tak hrozno to nebylo. Myslím, že mi utekly pouze dva nebo tři turnaje. A jak letos? Nevím. V polovině července jsem si při tenise pohmoždil třísko a zatím si troufám pouze na kolo, in-line brusle a začínám stolní tenis. Zdá se to dobré, ale uvidím při prvním squashovém testu v září. Snad to půjde a mladíky ještě potrápím.

**Ještě k účasti v turnajích. Čím mě nalákáte?**

Víte, chci-li se v nějakém sportu zlepšovat musím především pravidelně hrát a také si zkusit své síly změřit s jinými hráči. A k tomu jsou ideální právě tyto veřejné turnaje, kdy si zahrají se zkušenými hráči, uvidím v akci řadu lepších hráčů a svou hru mohu posunout kvalitativně dále. Víte v Týně v hale hraje celá řada šikovných holek a kluků, ale stále se mydlí mezi sebou a jejich hra tak po roce či dvou začne stagnovat. Potřebují další impuls a tím právě musí být změřeni sil s dalšími hráči, které právě potkají na našich turnajích. Berte to jako pozvánku na turnaje SQUASH klubu na podzim roku 2011.

### Termínová listina akcí SQUASH klubu Týn na podzim 2011

	ZÁŘÍ 2011	ŘÍJEN 2011	LISTOPAD 2011	PROSINEC 2011
13. ČEZ-OPEN Týn		Sobota 22.10. od 10:00		
11. Pohár SQUASH klubu	Sobota 24.9. od 10:00	Sobota 8.10. od 10:00	Sobota 5.11. od 10:00	Sobota 17.12. od 10:00
5. ČEZ OPEN Oranžový pohár žen		Sobota 15.10. od 10:00	Sobota 12.11. od 10:00	
10. ČEZ - Vltavotýnský sedmiboj mixů				Sobota 3.12. od 9:00

Blíží informace o turnajích ve squashu v Týně nad Vltavou podá předseda SQUASH klubu Týn nad Vltavou Václav Brom na telefonu 606 352 518. -kj-

### Vltavotýnský čtvrtmaraton

Nekulaté, a sice čtyřicáté třetí výročí okupace našeho státu vojsky tehdy spřátelených zemí, si každý připomene po svém. Anebo taky nepřipomene, čtyři desítky let, to je doba nepoměrně delší než lidská paměť nebo ochota si pamatovat.

Tady u nás, ve stínu temelínských věží, se pomalu stává zvykem, připomenout si jednadvacátý srpen akcí, při které musí každý nasadit maximum vlastních sil, překonat sám sebe a pokořit hranice svých možností.

Mluví tím o Vltavotýnském čtvrtmaratonu, jehož druhý ročník se konal 20. srpna 2011.

Jelikož počasí se nám u nadnárodní klimatické společnosti podařilo objednat včas a na správném formuláři, dorazilo v té nejlepší kvalitě, nijak nepoškozeno celonočním transportem :). Stejně tak, jak objednávka počasí, byly kladně vyřízeny i objednávky dobré nálady, sportovního nadšení, zdravé soupeřivosti, plného nasazení apod... takže celý Maraton šlapal přesně a neúnavně, jak poháněný Resslerovým šroubem, nikde žádné zakolísání, zaskřípání nebo nedejbože prostoj.

Zájem byl opět obrovský, vždýt jen málokdo by si nechal ujít tak významnou událost a navíc vltavotýnský jsou nadšení jak účastníci, tak organizátoři společenského života města, do každé akce jdou s velkým entuziasmem, hlavou plnou plánů a nápadů a nezměrnou ochotou k účasti i pomoci. Kdo měl v tu klíčovou sobotu jiný program, přišel o mnoho a nezbyvá mu, než litovat a zároveň se už začít připravovat na ročník třetí.

Rozdělení na kategorie dětí a dospělých se vloni osvědčilo, proto jsme v zajištěném systému pokračovali i letos – dospělí se tak alespoň necítili tolik ohrožení konkurencí z mateřských školek a děti nezakopávaly o startovní čísla, která byla větší, než mnozí z nich.

Dětských závodníků bylo o něco méně, než v roce minulém, ale o to nadšenější pelášili po svých padesátimetrových, stometrových nebo čtyřsetmetrových drahách, všichni jako o život, vstříc svým rodinám a cenám v cíli. A ty z dětí, které dostatečně nevyčerpal běh a přebírání diplomů, se mohly vyřádit ve skákacím hradě... což se týkalo asi všech těch neudolatelných a neodolatelných malých dáblíků a hrad byl v neustálém obležení týnské omladiny až do jeho úplného vypuštění.

Dospělí, byli rozdělení do skupin podle věku (stejně jako děti) a na kategorie mužů a žen. Oba závody, jak pětikilometrová tak desetikilometrová,

se běžely stejnou trasou – začátek u Sportovní haly, přes náměstí a Horní Brašov na nábreží a po otočce zpět, takže z celého závodu měli všichni zážitek nejenom sportovní, ale díky velmi vzhledné architektuře náměstí a krásnému vltavskému nábreží i estetický. Všichni běžci vložili do závodu maximum ze svých sil, nasazení a bojového zápalu, sesbírali rezervy z těch nezapomenutějších koutů a na oplátku za vše, co ze sebe vydali, si odnesli nejenom ceny, ale i nezapomenutelný zážitek ze sportovního vyžití. A o ten šlo asi nejvíce, protože o to, co zažijete, vás už nikdo nepřipraví.

Celkem se letošního Vltavotýnského maratonu zúčastnilo přibližně půl stovky běžců a o ně všechny stejně jako o dívky bylo výborně postaráno, takže v žádném případě nehrozilo zkolabování hladu, žízní nebo nedostatku kultury, vše bylo zajištěno s přihlédnutím k tomu, že účast bude rozmanitá co do věku, zájmů, fyzické kondice či apetitu. Pro děti byla kromě zmíněného hradu připravena diskotéka pod vedením dvou zkušených dýdžejů, pro dospělé pak hudební produkce známé skupiny Monotonic Stereotype, taktéž nejrozmanitější občerstvení v pevném i tekutém skupenství a každý, kdo se zúčastnil závodu, dostal hned při zápisu dárek – děti poukázku na zmrzku a dospělí slevový kupon právě na občerstvení.

Ovšem závěrem je nutno zmínit to, co zmíněno být musí a sice – kdežto bychom s celou organizací a pořádáním závodů byli, nebýt finanční a věcné podpory za zády, nebýt sympatií a náklonnosti, jak ke sportu, tak k dění v Týně vůbec, kterou ti, jež mohou, projevují svým sponzorstvím. Jmenovitě jsou to:

Skupina Čez, město Týn nad Vltavou, Papírnický - Eva Růžičková, Hračky - Renáta Trnková, Vltavotýnské kremle, Domov sv. Anežky, Elektro Maroušek, Aoto – moto – Beránek, Papírnický Slepíčka, Baby Fasion, Elektro Peterka, Tiskárna Václav Koleč, Restaurace Sportovní hala, Raif-Feisen stavební společnost, OLA papírnický, KOFIS Milan Šesták, Elektro revize Pavel Boček, Extrudo Bečice, Bowling S-centrum FABI Bechyně, Procházková Gabriela - cvičení pro ženy - Týn nad Vltavou.

Největší poděkování však patří lidem, kteří investovali do přípravy a organizace závodů vše, co mohli, včetně toho nejceněnějšího – času. Bez nich by závody zdaleka nebyly takové, jaké byly... byly-li by vůbec.

www.kleinovi.wz.cz

Edita Lukášová

### Mistrovství ČR v kanoistickém maratónu

S končícím létem se blíží i konec kanoistické sezóny. Posledním mistrovským závodem bylo mistrovství České republiky v kanoistickém maratónu v Týně nad Vltavou 3. a 4. Září. Sluncem zalitá řeka a téměř ideální počasí vytvořilo závodníkům optimální podmínky pro náročné souboje. Závodů se zúčastnilo na 300 závodníků ze 37 oddílů z celé republiky. Mezi nimi byla i početná skupina našich svěřenců. Těm se podařilo získat tři zlaté, jednu stříbrnou a pět bronzových medailí. Ve výborné formě se představil junior Michal Burian, který se dlouhodobě věnuje vytrvaleckému tréninku. V kategorii K1 obsadil třetí místo a v K2 společně s Hynekem Chroustem vybojovali suverénním způsobem zlatou medaili. Ve stejné kategorii obsadil Tomáš Plaňanský s Josefem Liškou třetí místo. Zlatou medaili získal i Jan Dlouhý s Jakubem Březinou na C2 mezi muži. Oddílový kolega Václav Krampl s Vojtěchem Dlouhým byli třetí. Pro další zlatou medaili si na stupně vítězů vystoupila Kateřina Luňáčková v kategorii K2 začek s Janou Krpatovou. Žáci Martin Fiala a Václav Klein dlouho jeli na vedoucí pozici v závodě kanoistů na C2. V poslední obrátce o vedení přišli. Stříbrná medaile je ale rovněž vynikajícím výsledkem. Martin Fiala rozšířil svou letošní medailovou sbírku ještě o bronzovou medaili na singl kanoi. Kromě medailových umístění naši závodníci obsadili celou řadu bodovaných míst. Těsně za medailovými pozicemi skončili ještě Anna Šusová v kategorii K1 dorostenek a Václav Šonka s Karlem Simonem na K2 dorostenci. V silně obsazené kategorii dorostenek na K1 dosáhl Václav Šonka výborného šestého místa. Stejně umístění dosáhl Václav Klein na C1 žáci, Petr Mára na C1 junioři a Anna Šusová a se Stěpánkou Strýčkovou na K2 dorostenky. Rovněž tak sedmá příčka Ludmily Koberové v kategorii K1 žákyň je rovněž velmi solidním výsledkem. V první desítce se ještě umístil Jakub Kobera na C1 junioři, když obsadil osmé místo. Mezi benjamínky dvojice Dolejší Jan a Nováček Vojtěch dojela na pátém místě. Rovněž mezi veterány jsme měli zastoupení. Do posledního kola bojovala o medaili dvojice Pavel Klein s Pavlem Procházkou. Nakonec obsadili čtvrté místo.

Po celé dva dny bylo vidět na Vltavě urputné souboje na vytrvaleckých maratónských tratích. Organizátorům z kanoistického klubu se podařilo opět připravit závody na vysoké úrovni. Poděkování patří všem, kteří pomohli zajistit hladký průběh závodů a generálnímu partnerovi ČEZ a. s., který podpořil tuto akci v rámci Oranžového roku.

Za kanoistický klub Jiskra Týn nad Vltavou

Jiří Kobera



Michal Burian a Hynek Chroust mistři ČR v K2 junioři.



## Vrchol golfové sezony se vyvedl skvěle

Týnské golfisté přivezli medaile  
z mistrovství republiky

Marie Luňáčková získala divokou kartu  
na Ladies European Tour

Vrcholem první poloviny sezony bylo pro týnské golfisty Mistrovství republiky žáků a kadetů v Mladé Boleslavi. V kategorii kadeček potvrdila Marie Luňáčková roli favorita a s náskokem vybojovala první zlatou individuální medaili z mistrovství republiky. Ve stejné kategorii obsadila Johana Luňáčková skvělé 6. místo. Vzhledem k tomu, že je v této kategorii startovala s o rok staršími soupeřkami, je to velký příslib do příštího roku. V kategorii kadetů obsadil Miroslav Novotný ve velké konkurenci solidní 19. místo. V kategorii starších žákyň startovala nejmladší ze sester Luňáčkových Františka. První ve své kategorii obsadila dobré 13. místo.

Další velkou událostí byla účast Marie Luňáčkové na ME smíšených družstev v Maďarsku v Royal Balaton Golf Resortu. V deštivém počasí a na náročném hřišti podalo české družstvo velmi dobrý výkon a obsadilo po třech turnajových kolech výborné sedmé místo z 25 zúčastněných. Po loňském 14. místě je to výrazný posun vpřed. Vedoucího výpravy Zdeňka Luňáčka potěšil zejména fakt, že za českou reprezentaci zůstaly země s velkou tradicí Wales, Anglie, Irsko, Německo Rakousko.

Hned o týden později bylo v termínovém kalendáři finále MČR družstev mládeže. Z Týna se na turnaj vypravila osvědčená čtveřice: Miroslav Novotný a setry Luňáčkové. Všichni hostovali v mládežnických družstvech klubu Austerlitz. V kategorii do 14 let smíšených družstev nastoupila Františka Luňáčková. Byla oporou týmu, neprohrála ani jeden zápas a výrazně pomohla týmu vybojovat zlaté medaile. V kategorii dívek do 18 let tvořily kostru týmu Marie a Johana Luňáčkové. Tým obsadil třetí místo, přestože byl v roli velkého favorita. Dopltil na špatnou taktiku při nasazení hráček v semifinále a prohrály postup do finále s družstvem Mstětic posílené o reprezentantku Krásovou. Miroslav Novotný byl členem týmu chlapců do 18 let a konečně čtvrté místo je v této kategorii úspěchem.



Hlavním vrcholem sezony je každoročně Mezinárodní Mistrovství ČR. Poprvé se na toto mistrovství dospělých do Kunětické Hory nominovala hráčka týnského klubu Marie Luňáčková. Před zahájením čtyřdenního turnaje vzhledem k velké mezinárodní konkurenci bylo cílem se dostat do závěrečného patnáctičlenného finále. Mezi ženami, kde soutěžila Marie bylo deset hráček s plusovými hendikepy, v čele s favoritkami Češkou Karolínou Vlčkovou a Slovinkou Magdalénou Pogacar. Mimo medaile hrály hráčky také o tři divoké karty na Prag Golf Masters na Albatrosu – turnaj ze serie Ladies European Tour, který se poprvé v historii hraje také v České republice. První den Mistrovství se Marii vydařilo skvěle. Jako jediná žena zahrála kolo jednu ránu pod par hřiště a s náskokem dvou ran se usadila na prvním místě. První místo udržela i po druhém soutěžním kole, přestože si musela do výsledku započítat dvě trestné rány za ztracený míček. Překvapené soupeřky věděly, že ve třetím kole musí zmobilizovat všechny své síly a zkušenosti nechtějí-li si nechat sebrat titul od nejmladší účastnice závěrečných bojů. Psychický tlak na udržení dobrého výsledku se na Marii podepsal v podobě opatrného výkonu 76 ran a klesla na čtvrté místo. Zkušená Vlčková zahrála neuvěřitelných pět ran pod par hřiště a usadila se na prvním místě před Slovinkou Pogacar a Češkou Bakovou. Čtvrtý den byl hodně dramatický. Luňáčková hrála po devíti jamkách dvě rány nad par hřiště a klesla na průběžné páté místo celkového pořadí. Když se po 12. jamce ztráta zvýšila o další ránu, zdálo se rozhodnuto jak o medailích tak o účasti na LET. Na zbývajících šesti jamkách ale nastal velký obrat ve vývoji turnaje. Marie skvělým finišem zahrála dvě rány pod par hřiště a dostala se před chybující soupeřky. Při svém prvním startu na MMČR obsadila konečně třetí místo jako nejmladší účastnice závěrečného patnáctičlenného cutu. V celkovém pořadí byla druhou Češkou, kromě medaile vybojovala účast na evropské profesionální tour. V tomto turnaji se utká s nejlepšími Evropskými profesionálními hráčkami mimo jiné i s Klárou Spilkovou, která si v loňském roce jako nejmladší golfistka v historii vybojovala účast na turnajích LET. Držíme Marii palce a věříme, že opět překvapí výborným umístěním.

## Bankéřova rada

Byl jsem jednou v cizině na obědě s bankéřem a vzpomínali jsme na dobré „staré“ časy. Bankéř byl člověk, kterému se velmi dařilo, pokud se to týkalo finančních prostředků. Chvilí jsme si povídali o měnách, jak na burze stoupají nebo klesají, ale tohle téma se přiznám mne moc nezajímalo. Bankéř si toho všiml, a tak změnil téma. Řekl: „Víte, já za svého života prošel bankami mnoha různých států, ale mohu vám říci, že nejlepší bankou světa je „banka vzpomínek“. Věděl jsem, co tím chce říci, přesto jsem mlčel, a on pokračoval. „Jsem starý člověk a často nemohu v noci spát. Vrací se mi všechny vzpomínky na všechno, co jsem kdy zažil. S rodiči, kamarády, sourozenci, zkrátka je jich hodně. A tehdy si uvědomuji, kolik krásných chvil mi rodiče připravili. Oni tehdy vůbec netušili, že mi pro budoucnost nějaké krásné chvíle připravují, že mi je ukládají do nějaké „banky vzpomínek. Ona je velmi vzácná, neboť ji nikdy nepostihne krach, a přitom vyplácí nejvyšší úrok. Úrok toho nejkrásnějšího, co člověk ve svém životě zažil, co dostal od svých nejbližších“. „Věřte starému bankéři, ukládejte si hezké vzpomínky. Lidé se lopotí s tím, co by dětem všechno zanechali, a přitom je to tak jednoduché. Zanechat vzpomínky, které pomáhají žít.“

(Převyprávěno a upraveno E. Martin „Andělské dopisy“)

Velmi poučný příběh, který nás vede k hlubokému zamyslení. Žijeme v době, kdy jsou peníze pro nás vyložené nepostradatelné. Samozřejmě tomu bylo i dříve, ale dnes je to velmi aktuální. Ano, bez peněz se nedá žít. Ale je tu ještě něco, bez čeho člověk nemůže žít, a to něco je, co nás někdy doslova v těžkých chvílích podrží nad vodou. A to jsou ony krásné vzpomínky, které jsou zmíněné v článku. Víte, život sám o sobě je jedna velká zkouška. My máme výhodu v tom, že jestli v ní neuspějeme, můžeme ji opakovat tak dlouho, až se dostatečně poučíme a chyby nebudeme opakovat. To ten vzácný – Tatínek – Bůh, nám dává tolik příležitostí vše napravit. Mnohokrát jsem ve svých článcích psala o dětství. Pro mne je to něco nepopsatelného, něco naprosto úžasného, bez čeho si svůj život nedovedu vůbec představit. Dovolte mi jen krátce se zamyslet. Např. vzpomínám na dny strávené za kolnou na vlakovém nádraží, kde jsme si hrála s mojí sestrou od rána do večera. Hned u nádraží, kde dřív stály garáže ČSAD, byla na levé straně zahrádka, která patřila z jedné poloviny panu přednostovi Vrbovi, z druhé poloviny našemu dědouškovi, který na nádraží pracoval jako skladník. Tak chutnou mrkev, kedlubny, sladké a voňavé jahody snad již nikdy nebudu moci ochutnat. Za zahrádkou byl veliký sad, který patřil také našemu dědouškovi a babičce. Každé léto jsme tam se sestrou trhaly třešně zvané chrupky, blumy, švestky. Často nám v tom vydatně „pomáhali“ vodáci, kteří nákladními vlaky posílali loď. Na druhé straně zahrádky a sadu přes koleje byl náš dětský ráj. Rostly tam velké lípy, které nádherně voněly, když kvetly a byly doslova obsypány včelami. Pod lípami jsme měly malé pískoviště a lavičky, kam jsme si mohly sednout. Za pískovištěm byla malá kůlna, kde se skladovalo seno se svojí neopakovatelnou typickou vůní. Tam jsme také měly schované hračky. Uprostřed tohoto našeho království byl palouk, kde babička často bílila prádlo. My jsme jí samozřejmě s malými kropicáky pomáhaly prádlo polévat. Zde se prádlo nejen bílilo, ale i sušilo. I s tím jsme babičce pomáhaly. Protože jsme byly malé, dávaly jsme kapesníky, které nám babička svěřila, na výhonky líp, které bohatě kolem kmenů rostly, aby uschly. Často jsme se staly svědkem toho, jak odlétá jiskra od lokomotivy a začal hořet tzv. pešunk (stráně kolem kolejí). I když se pravidelně vyžínal, přesto sucho a oheň udělaly své. Tenkrát lokomotivy jezdily na uhlí. Když na chvíli zavřu oči, cítím vůni čerstvého bělicího prádla, sušeného sena, slyším andělský zvonivý hlas babičky, která se tak ráda smála a dala by nám s dědouškem první poslední. Je to jen kratičký úsek mých vzpomínek. A víte, že i tyto vzpomínky mě drží často nad vodou. Každý jsme něco krásného prožili a to krásné se nesmí zapomínat právě proto, že pomáhá žít, unést život. Vzpomínky jsou jako pochodeň, která prosvětluje tmu. Stále si myslím, že doba, ve které jsme žili, byla klidnější, a tak i to dětství bylo krásnější. Nedávno jsem o tom hovořila se svojí dcerou, a ona mi odpověděla „Ale mamí, my jsme měli dětství také krásné. Proč by mělo být horší než to vaše? Ráda na něj vzpomínám“. A já si vlastně uvědomila, že dětství jako takové bude po všechny generace krásné právě proto, že je to dětství. Bezstarostné, plné kouzel, nových objevů a prožitků. A jen na nás záleží, jaké ho dětem připravíme my. Jestli bude plné světla, nebo tmy.

Eva Dvořáková



**Přijď i TY rozšířit naše řady!!!!**  
**Fotbalový Klub OLYMPIE**  
**Týn nad Vltavou**  
**pořádá nábor nových adeptů**  
**nejrozšířenějšího kolektivního**  
**sportu na světě KOPANÉ**

**Nábor probíhá v průběhu měsíce ZÁŘÍ a ŘÍJNA**  
**ve dnech pondělí, středa a pátek**  
**od 16:00 do 17:30 v době tréninku**  
**mladších žáků a starší přípravky.**

**Hledanými ročníky jsou kluci a holky**  
**s rokem narození 2005, 2004,**  
**ale přijít můžou i ti dříve narození se zájmem o kopanou.**





**MĚSTSKÝ DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE Týn nad Vltavou,  
Tyršova 26, 375 01 Týn n. Vlt. / www.ddmtyn.cz**



**ZVEME VÁS DO ZÁJMOVÝCH OBORŮ PRO ŠKOLNÍ ROK 2011 - 2012**

**ZÁPIS PROBÍHÁ POUZE V MěDDM VE DNECH 12. - 14. 9. 2011 OD 9:00 - 17:00 HODIN. SOUČÁSTÍ ZÁPISU DO OBORU MěDDM JE ODEVZDÁNÍ VYPLNĚNÉ PŘIHLÁŠKY A ÚHRADA ŠKOLNĚHO (za pololetí).**

**U DOPLŇJÍCÍCH NÁBORŮ SE POKRAČUJÍCÍ ČLENOVÉ MUSÍ PŘIHLÁSIT V PRŮBĚHU PRVNÍCH DVOU DNŮ ZÁPISU. TŘETÍ DEN BUDOU NEOBSAZENÁ MÍSTA NABÍDNUTA NOVÝM ZÁJEMCŮM.**

Na první schůzku přicházejí pouze členové, kteří jsou předem přihlášení v MěDDM.

Zápis do jednotlivých oborů končí naplněním stanoveného počtu členů. Forma platby školného je možná v hotovosti nebo po odevzdání přihlášky převodem na účet MěDDM (č. účtu: 51-8894410207/0100 // variab. symbol 33 + pořadové číslo zájmového oboru s uvedením jména v poznámce pro příjemce - každý obor se platí zvlášť).

Platbu školného převodem uhradit nejpozději před třetí schůzkou oboru.

č.	Zájmový obor	vedoucí	den	doba	místo konání	věk	Kč 1.pololetí	datum 1.schůzky	forma náboru	variab. symbol
1	Aerobik 1	Otčenášková	úterý	15:00-16:00	ZŠ Vinař.	2.- 5.třída	300	27. 9.	doplňující	33 01
2	Aerobik 2	Otčenášková	úterý	16:00-17:00	ZŠ Vinař.	5.- 9.třída	300	27. 9.	doplňující	33 02
3	Angličtina - příprava na školu	Fraňková	pondělí	13:30-14:20	MěDDM	2. třída	400	26. 9.	běžný	33 03
4	Angličtina Neznašov	Šimová	pátek	13:00-14:00	Neznašov	1.- 5.třída	150	30. 9.	běžný	33 04
5	Cvičení děvčat	Řihová, Božovská	úterý	17:00-18:00	ZŠ Hlinky	8 - 15 let	300	27. 9.	běžný	33 05
6	Cvičení holek a kluků	Rečková	úterý	13:30-14:30	MěDDM	5 - 8 let	300	27. 9.	běžný	33 06
7	Cvičení na náradí	Kupková	pondělí	18:00-19:00	ZŠ Hlinky	6 - 8 let	300	26. 9.	běžný	33 07
8	Dětský klub - Broučci	Hladečková	pondělí	9:30-11:00	MěDDM	2 - 3 roky	200 / osoba	26. 9.	běžný	33 08
9	Dětský klub - Cvičení rodičů a dětí	Rečková	pondělí	16:30-17:30	ZŠ Hlinky	2 - 5 let	200 / osoba	26. 9.	běžný	33 09
10	Dětský klub - Klubička	Chalupová	úterý	9:30-11:00	MěDDM	2,5-3,5 roku	200 / osoba	27. 9.	běžný	33 10
11	Dětský klub - Myšky 1	Rečková	středa	9:30-11:00	MěDDM	1,5 - 2 roky	200 / osoba	21. 9.	běžný	33 11
12	Dětský klub - Myšky 2	Rečková	čtvrtek	9:30-11:00	MěDDM	2,5 - 4 roky	200 / osoba	29. 9.	doplňující	33 12
13	Disco pro nejmenší	Rejnartová	středa	16:30-17:30	ZŠ Vinař.	4 - 7 let	300	21. 9.	běžný	33 13
14	Divadelní klub	Dušková	čtvrtek	14:30-16:00	MěDDM	10 - 18 let	300	29. 9.	běžný	33 14
15	Gymnastika	Fialová	středa pátek	17:00-18:30	MěDDM/ ZŠ Hlinky	od 1. třídy	500	21. 9.	doplňující	33 15
16	Jóga mládež, dospělí 1	Fraňková	pondělí	19:00-20:30	ZŠ Hlinky	od 14 let	350	19. 9.	běžný	33 16
17	Jóga mládež, dospělí 2	Fraňková	středa	18:30-20:00	ZŠ Vinař.	od 14 let	350	21. 9.	běžný	33 17
18	Klub Všeználek	Rečková	čtvrtek	13:00-15:00	Neznašov	1.- 4.třída	150	29. 9.	běžný	33 18
19	Klubičkování s angličtinou	Šestáková	pátek	10:00 - 11:00	MěDDM	2 - 4 roky	200 / osoba	30. 9.	běžný	33 19
20	Lidové tanečky Kopretina	Nováková Mahútová	středa	16:00-17:00	MěDDM	5 - 7 let	300	21. 9.	běžný	33 20
21	Magic - karetní klub	Kuna	sobota	14:00-17:00	MěDDM	od 12 let	300	24. 9.	běžný	33 21
22	Malování	Fraňková	pondělí	14:30-16:00	MěDDM	6 - 8 let	400	26. 9.	běžný	33 22
23	Mažoretky 1 mini	Trnková	úterý	15:30-17:00	MěDDM	8 - 11 let	400	27. 9.	doplňující	33 23
24	Mažoretky 2	Trnková	čtvrtek	16:00-17:30	ZŠ Vinař.	11 - 16 let	400	29. 9.	doplňující	33 24
25	Mažoretky miniformace	Trnková	pátek	14:30-16:00	MěDDM	od 8 let	500	30. 9.	výběr z mažorettek	33 25
26	Mažoretky příprava	Trnková	pondělí	13:15-14:15	MěDDM	od 1. třídy	400	26. 9.	běžný	33 26
27	Míčové hry	Šindelářová	čtvrtek	17:00-18:00	ZŠ Hlinky	od 10 let	300	29. 9.	běžný	33 27
28	Plastik. modeláři 1	Kučera	pátek	15:30-17:00	MěDDM	od 8 let	400	23. 9.	běžný	33 28
29	Plastik. modeláři 2	Kučera	neděle	10:00-11:30	MěDDM	od 8 let	400	25. 9.	běžný	33 29
30	Praktická elektronika	Koubek	úterý	17:00-18:30	MěDDM	od 11 let	400	4. 10.	běžný	33 30
31	Přírodovědný klub	Fraňková	úterý	14:30-16:00	MěDDM	od 8 let	300	27. 9.	běžný	33 31
32	Radio OK	Pletka	čtvrtek	16:00-17:30	MěDDM	od 9 let	300	29. 9.	běžný	33 32
33	Raketový modeláři	Koubek	úterý	15:30-17:00	MěDDM	10 - 13 let	400	4. 10.	běžný	33 33
34	Reálná sebeobrana pokračování	Kabelka	středa	19:00-20:30	MěDDM	od 16 let	400	14. 9.	pokračování	33 34
35	Reálná sebeobrana začátečníci	Kabelka	úterý	19:00-20:30	MěDDM	od 16 let	400	20. 9.	běžný	33 35
36	Rekreační volejbal (pokrač.)	Trča	čtvrtek	17:30-19:00	ZŠ MS	12 - 19 let	450	22. 9.	běžný	33 36
37	Rekreační volejbal (začát.)	Trčová	středa	17:00-18:30	ZŠ Hlinky	do 15 let	450	21. 9.	běžný	33 37

38	Sportovní hry Temelín	Koubková	středa	13:30-14:30	Temelín	1.- 5.třída	150	21. 9.	běžný	33	38
39	Šachy	Valtr	pondělí	16:00-17:30	MěDDM	od 1. třídy	300	26. 9.	běžný	33	39
40	Taneční Sunny dance	Kučerová	pondělí	17:00-18:30	ZŠ Vinař.	12 - 15 let	400	26. 9.	běžný	33	40
41	Taneční MaJa Pidi	Koubková	pondělí	14:30-15:30	MěDDM	4 - 5 let	300	26. 9.	běžný	33	41
42	Taneční MaJa 1	Koubková	pondělí	15:30-16:30	MěDDM	5 - 8 let	300	19. 9.	běžný	33	42
43	Taneční MaJa 2	Nováková, Drozdová	čtvrtek	17:00-18:15	MěDDM	7 - 11 let	300	22. 9.	doplňující	33	43
44	Turisták	Kupková, Šindelářová	středa	15:00-16:30	MěDDM	od 1. třídy	300	21. 9.	běžný	33	44
45	Tvořeníčko pro nejmenší	Koubková	čtvrtek	13:30-15:00	MěDDM	4 - 7 let	400	29. 9.	běžný	33	45
46	Tvořeníčko Temelín	Koubková	středa	14:45-16:15	Temelín	do 3.třídy	200	21. 9.	běžný	33	46
47	Tvořivé ruce	Trnková	pátek	14:00-15:30	MěDDM	od 9 let	400	30. 9.	běžný	33	47
48	Úpolové hry dětí	Nekolová	čtvrtek	16:30-17:30	ZŠ MS	1.- 2.třída	350	29. 9.	běžný	33	48
49	Úpolové hry předškoláků	Volenec	čtvrtek	16:00-17:00	MěDDM	5 - 6 let	300	29. 9.	běžný	33	49
50	Vaření	Klúfová	úterý	16:00-18:00	MěDDM	10 - 15 let	500	27. 9.	běžný	33	50
51	Vyšší šití	Kabelková	čtvrtek	16:00-17:30	MěDDM	od 12 let	400	29. 9.	doplňující	33	51
52	Výtvarná tvorba	Fraňková	středa	13:30-15:30	MěDDM	od 8 let	400	21. 9.	běžný	33	52
53	Výtvarný klub Dívanky	Petřík	pátek	14:30-17:00	MěDDM	od 12 let	400	23. 9.	doplňující	33	53
54	Výtvarný obor	Rybičková	čtvrtek	14:00-15:30	MěDDM	od 9 let	400	29. 9.	běžný	33	54
Pravidelné kurzy											
55	Orientální tance 1	Kvardová	pátek	16:00-17:00	ZŠ Vinař.	od 4. třídy	do 6. třídy 700 Kč	16.9.	běžný	33	55
56	Orientální tance 2	Kvardová	pátek	17:00-18:00	ZŠ Vinař.	od 4. třídy	od 7. třídy 1100 Kč	16.9.	běžný	33	56
57	Angličtina - speaking	Zatloukalová	úterý	po dohodě večer	MěDDM	15 - 19 let	400	výběr 20. 9. v 18 hod.		33	57
Upozornění: Rozvrhy oborů se mohou upravit podle potřeb členů a vedoucích											
Dotazy: frankova@ddmtyn.cz / reckova@ddmtyn.cz / trnkova@ddmtyn.cz      www.ddmtyn.cz / telefon 385 731 645											



VYRÁBÍ A DODÁVÁ

WWW.CEMEX.CZ  
WWW.SPECIALNI-PRODUKTY.CZ

## MATERIÁLY OD ZÁKLADŮ PO STŘECHU



CEMEX je přední celosvětový výrobce a dodavatel betonových směsí a jiných speciálních produktů:

- ☑ lité anhydritové směsi
- ☑ lité cementové směsi
- ☑ izolační výplňové pěnobetony
- ☑ samozhutnitelné betony
- ☑ transportní malty
- ☑ vymývané betony

CEMEX se zabývá také těžbou a zpracováním kameniva

**Betonárna Týn nad Vltavou míchá jakékoli množství od 0,2m<sup>3</sup>.**

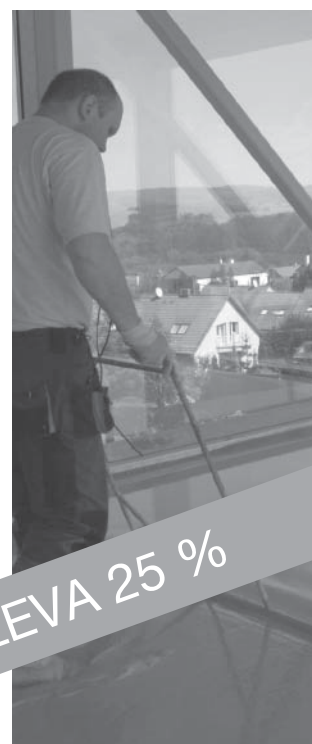
CEMEX poskytuje dopravu materiálů na staveniště prostřednictvím moderních a výkonných autodomíchávačů, ávií nebo sklopek.

Využijte slevu 25 % na všechny druhy betonu:

	běžná cena	cena po slevě
B12,5	1 800,-	1 358,-
B20	2 100,-	1 575,-
B25	2 300,-	1 725,-

**betonárna Týn nad Vltavou**  
Cihelná 164, tel.: 602 194 159

**NYNÍ SLEVA 25 %**





## Zvony

Pamatujete si ještě – Svatý Václav a Vltavotýn. Dva zvony, které byly minulý rok slavnostně posvěceny a zavěšeny na věž našeho farního kostela.

Lilo jako z kovne, když se v říjnu loňského roku řadil průvod za vyzdobený koňský povoz, na kterém se zvony vezly. Už je to rok, co nám každý den oznamují poledne a klekání a připomínají tak nekonečný rytmus a běh našeho života. Asi se už nikdy nevrátí doba, kdy se lidé v poledne zastavili a za doprovodu zvonů se modlili modlitbu Anděl páně. Asi se nevrátí doba, kdy lidé vnímali zvony jako posly, které je zvou k modlitbě a na bohoslužbu,

ohlášují požár nebo bouřku a nebo oznamují nějakou jinou neobyčejnou událost v životě města či vesnice. Přesto se zdá, že si naše dva nové zvony našly místo v běhu našeho života. Minimálně dokreslují koloryt jednoho malebného jihočeského města, jejímž obyvatelům není společná věc lhotejná a dokázali se spojit na tak velkém projektu jako je navrácení zrekvírovaných zvonů. Je to už rok, co nám zvony připomínají právě poledne a ohlašují klekání. Zvony však měly v minulosti ještě jednu úlohu. O té se ale tolik nemluví a tak trochu se obchází. Oznamovaly úmrtí. Vesnice nebo město je společenství lidí, kteří mají mezi sebou různé vazby. Rodinné, společenské, spolkové a mnohé další. Lidé se mezi sebou znají a v lepším případě se o sebe i zajímají. Na tento speci-

fický úkol – ohlášení smrti – je dokonce určen zvláštní zvon – umíráček. Je to malý kostelní zvon. Je dobrým zvykem navštěvovat místo, kde jsou vyvěšena smuteční oznámení. V minulosti panoval zvyk, že zvoník psal zprávy o zemřelých křídou na tabulky, které se vyvěšovaly u zvonice. Hlas umíráčku svolával lidi, kteří se shromáždili u zvonice, aby se podívali, kdo opustil jejich řady a aby se za zemřelého pomodlili. Umíráček se zvonil s přírhem, takže srdce bilo na jednu stranu dvakrát (1 - 2 - 1 - 1 - 2 - 1 ...). Byl to specifický hlas, který stejné jako ostatní zvony, oznamoval běh času v lidském životě – tedy spíše ukončení času vyměřeného pro jeden lidský život. I věž našeho kostela má svůj umíráček. V současné době nezvoní, ale kdo ví...

MK



Baračnický z Týna n. Vlt. blahopřeje tetičkám a sousedům:

30.9. Mikolášková Marie 95 let  
1.10. Dudová Ludmila 80 let  
3.10. Haman František 75 let

**Všem oslavencům přejeme štěstíčko a zdravíčko, v životě jen sluníčko. V srdci jenom lásku mějt, života si užívejte.**

**Přeje konšelstvo**

pokud nám jí darujete anebo jí za symbolický peníz rádi odkoupíme. Tyto kroje jsou prvním počinem do našeho nově tvořeného malého muzea krojů na rychtě.

V sobotu 17. září jedeme na slavnost založení obce baračnicků v Pisku. Kdo budete mít zájem, přihlašte se /závazně/ u syndičky J. Svobodové a to nejdříve do středy 14. září.  
Jaroslava Svobodová, syndička

## Milé tetičky, milí sousedé!

Toto vydání Vltavínu dostanete do ruky 12. září 2011 a naleznete zde informace o jednání konšelstva na zářijovém konšelském sedění, které proběhlo 7. září. Co zde budeme projednávat? Tento příspěvek je psán 5. září ještě před seděním, proto používám budoucí čas/. Protože jsme se o prázdninách oficiálně nescházeli, budeme samozřejmě hodnotit hlavně naši účast na Vltavotýnských letních slavnostech /o průběhu slavností jste byli informováni v minulém čísle Vltavínu/, účast našich sousedů a tetiček v komparzu Divadelní společnosti Vltavan při letním představení operety „Na tý louce zelený“ na otáčivém hledišti, přípravu malého muzea krojů na rychtě a budeme také přijímat další nové členy. Nezapomeneme samozřejmě ohodnotit aktivitu sousedů a tetiček, kteří se i o prázdninách starali o pořádek na rychtě a prováděli zde různé údržbářské práce.

Vrátím se teď k některým bodům v příspěvku. V příštím roce oslaví naše baračnická obec 85. výročí svého vzniku a oslavy tohoto výročí byly oficiálně zařazeny do programu Vltavotýnských letních slavností v roce 2012. S tetičkou rychtářkou a ostatními konšely již teď začínáme s přípravami na slavnosti a sháníme hlavně finanční prostředky neboť nám nastanou mimořádné výdaje. Navštívujeme také pilně všechny slavnosti a valná zasedání které pořádají baračnické obce nejen v naší župě, ale i v ostatních jihočeských župách. Věříme, že nám tyto obce oplátí naši účast zase jejich účastí na našich slavnostech. Toto jezdění nás stojí peníze a spoustu našeho času.



Bohužel, těchto akcí se většinou zúčastní jen jedni a ti samí členové obce a proto apeluji na vás všechny - jezděte s námi pokud můžete na tyto akce ať se vystřídáme, účast na nich není jen povinností představenstva a konšelů, ale je morální povinností všech členů naší baračnické obce. Počet baračnických obcí v republice dnes stagnuje, objeví se někdy ale i první vlašťovka - nově založená baračnická obec. Pokud se baračnická budou navzájem podporovat, budou obce zanikat /tak je tomu například v Kaplici/ a byla by velká škoda nechat zmizet ze světa tradici baračnicků. Proto prosíme, jezděte s námi na tyto akce, pravda, platí se zde vstupné a je možnost zaplatit si i oběd /objednávka oběda je dobrovolná/

## Týden hraček

Tak je nazvaná akce, kterou pořádá již druhým rokem Občanské sdružení Rybka, které provozuje Azylový dům Rybka Husinec pro děti, které již několik roků neslaví Vánoce. Sbíráme hračky, které jsou čisté a nepoškozené (auta, panenky, kočárky, plyšáky, stavebnice, odstrkovala, pro starší děti sportovní potřeby). Zkrátka vše, co děti chtějí svým kamarádům, kteří hračky nevlastní darovat. Akce proběhne od 12. 9. 2011 – 18. 9. 2011.

Sběrná místa jsou všechny školky v Týně nad Vltavou, Šatník – Týn nad Vltavou, Husinec - Azylový dům, C. Budějovice – Klášter Školských sester de NOTRE DAME v ulici Na Sadech. Pokud byste v tomto týdnu nestihli hračky přinést, budeme je přijímat ještě do konce měsíce října.

Za všechny šťastné děti, kterým připravíte krásné Vánoce děkuje

Eva Dvořáková

## Termíny 9. ročníku turnaje v nohejbalu

„O putovní pohár starosty Týna nad Vltavou“

Turnaje se konají ve sportovní hale v Týně nad Vltavou od 9:00 hod.

8. 10. 2011 kategorie „Neregistrovaní“ (max. OP)

22. 10. 2011 kategorie „Amatér“ (max. KP)

12. 11. 2011 kategorie „Profi“ (ligy)

17. 11. 2011 kategorie „Příchozí“ (Týn nad Vltavou a okolní obce)

Ve všech kategoriích budou mít zastoupení hráči z Týna nad Vltavou a blízkého okolí.

Ing. Miroslav Mikolášek – ředitel turnaje

## VLTAVÍN - kupón na jeden bezplatný soukromý inzerát nebo inzerát pod značkou (á 20 Kč)

Text inzerátu.....

Adresa nebo telefon.....

## Pocta režisérovi

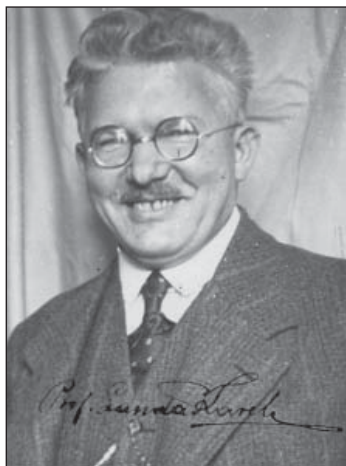
„Režisér, režisér“ ozývalo se skandování souboru při „děkovačce“ po skončení derniéry operety „Na tý louce zelený“ v sobotu dne 13. srpna 2011 na otáčivém hledišti v Týně nad Vltavou. Za potlesku obecena a souboru se přišel představit ten, kdo měl s představením nejvíce práce a zůstal vždy v pozadí, přícházel na otáčivé hlediště jako první a odcházel s posledními - režiser uvedeně hry pan Jan Humhej. Od herců dostal květiny a za komparz naší Sdružené obce baračnicků v Týně předala tetička rychtářka Jaroslava Fialová se syndičkou Jaroslavou Svobodovou panu Humhejovi dva chodské koláče /ty tetička rychtářka vlastnoručně upekla/. A proč zrovna chodské koláče? Děj operety se totiž odehrával na Chodsku. My jsme se rozloučili „po baračnicku“, jen jsme trochu změnilí pořadí a poctu - místo chleba se solí, kterou dáváme jako poctu na přivítanou při příchodu na naši rychtu, dali jsme jako poctu na rozloučenou panu Humhejovi symbolické chodské koláče. Jsme rádi, že jsme mohli nahlédnout „za oponu“ a měli možnost poznat prostředí divadla i z druhé strany. Baračnická a divadlo patřili vždy k sobě. V době vzniku baračnické obce v našem městě v roce 1927 můžeme na fotografiích Jenka Svehly z této doby spatřit bohatý komparz sousedů a tetiček v krojích před kulisami přírodního divadla. Divadlo tehdy stávalo na louce vedle sokolovny. V regulích baračnických obcí je také jedním z úkolů spolků zakládat divadelní kroužky. Tento bod se nám tedy alespoň zčásti podařilo naplnit letos a po dlouhá léta byla i naše zesnulá rychtářka Jarmila Berglerová součástí Divadelní společnosti Vltavan a rovněž jedna z našich nejstarších členek, tetička Vlasta Helmová byla /pokud jí to její zdravotní stav dovoloval/ nadšenou „ochotnicí“. Dnesne Vlastička zůstává pravidelnou návštěvnicí divadelních představení. Obdivujeme trpělivost všech herců amatérů, kteří obětují svému koničku svůj volný čas, docházejí trpělivě na zkoušky a v létě věnují volné večery divadlu. Děkuje našim tetičkám, sousedům a naší mladé chaze za účast v komparzu a za to, že našehli před každým představením své kroje a někdy i navzdory zdravotním potížím či špatnému počasí odehráli své němé role. A také máme radost z toho, že tolik proklamovaná spolupráce vltavotýnských spolků nezůstává jen kusem papíru, ale stává se skutečností.

Jaroslava Svobodová

Vydává a tiskne František Fiala, provoz tiskárna Vltavin, IČO: 12908142 - odpovědný redaktor Fiala - Týn nad Vltavou. Redakce, administrace a inzerce VLTAVIN - Budějovická 82, 375 01 Týn nad Vltavou, telefon 385 722 946, fax: 385 721 653, e-mail: info@tiskarnavltavin.cz, www.tiskarnavltavin.cz. Příští číslo vyjde 10. 10. 2011. Uzávěrka čísla je 3. 10. 2011. Za obsah inzerce a placených textů neodpovídáme. Nevyžádané příspěvky se nevracejí. Povoleno Ministerstvem kultury České republiky ev. č. MK CR E 10897. Rozšiřují kameloti a soukromí prodejci.



## Chrástanský rodák, pedagog a spisovatel Karel Landa



Odborná literatura uvádí jakýmsi záhadným omylem, pravděpodobně způsobeným špatným opisem, že se v Chrástanech u Týna nad Vltavou narodil 19. září 1881 Karel Landa, pedagog a spisovatel. Letošní září by tedy uplynulo 130 let od jeho narození. Při hledání Landových životních osudů jsem však narazila na jeho vlastní rukopis, v němž uvádí, že se narodil 19. října. Nemůžeme předpokládat, že by

si popletl datum vlastního narození, proto jsem nahlédla do matriky narozených ve farním obvodu Chrástany a omyl se vyjasnil. Karel Landa se narodil v Chrástanech v čp. 8 jako syn třičtvrtělánika Josefa Landy a jeho manželky Marie rozené Hospodářské z Hodonic - skutečně 19. října 1881. Kmotry mu byli Jan Hospodářský, sedlák z Hodonic čp. 20 a jeho dcera Kateřina. Skutečné datum narození tedy známe, poctivý matrikář dokonce dopsal k tomuto zápisu narození (ač nemusel), že Karel Landa zemřel 9. července 1950 v Jehnědně. Karel byl jedním z četných potomků Landových, jeho maminka se do Chrástán přidala k vdovci Josefu Landovi, který měl tři děti, a k nim postupně přibýlo dalších sedm. V rodině Landových měli celkem devět synů a dceru! (Dva synové položili život na frontách 1. sv. války).

Nahlédneme nyní alespoň v krátkosti do osudů Karla Landy, který se svým životem zařadil do galerie významných regionálních osobností. Karel Landa se od mládí vášnivě věnoval matematice a geometrii. Vystudoval vyšší reálnou školu v Českých Budějovicích, kde úspěšně odmaturoval, pak následovalo dvouleté studium na Vysoké škole technické v Praze, obor stavební inženýrství a pak dva roky studia na filozofické fakultě Karlovy Univerzity, kde získal profesuru pro obor výuky

na vyšších středních školách. V roce 1907 nastoupil jako profesor na Průmyslové škole v Plzni, které zůstal věrný až do odchodu do výslužby v roce 1939. Posledních 11 let přitom působil jako inspektor pro průmyslové a odborné školy. Během své pedagogické profese napsal mnoho odborných článků a učebnic, v nichž chtěl především ukázat, jak prakticky využít teoretické znalosti matematiky a geometrie v průmyslu a obchodě. Je autorem například příruček a učebnic: Živnostenské počty, Kalkulace zemědělské a tesařské, Truhlářské počty a kalkulace, Jednoduché účetnictví ze živnosti holičské a dalších. Ani humanitní obory, zejména český jazyk a literatura, mu však nezůstaly cizí. Publikoval v plzeňském Českém deníku, Národní politice apod. V únoru roku 1939 například otiskl zajímavou úvahu na téma učňovských škol: „Na učních jest žádati, aby si bezpečně osvojili látku, předepsanou školními učebními osnovami. Nemístné úlevy a omluvy podkopávají pevnost vůle žactva, jejich vytrvalost a ukazují mu, že na školním vyučování nezáleží. Vymyšte vžitou domněnku, že na řemeslo stačí i člověk malých schopností!“ (část citace).

Svoji publikační zálibu ale směřoval i do oblasti prózy a poezie, většinou psal pod pseudonymem Karel Málků. Jeho drobná literární díla byla uveřejňována například v Českém deníku nebo časopise Ozvěny.

Rozhodně nemůžeme Karla Landu považovat za „suchopárného profesora“, odtrženého od reality, ponořeného pouze do přesných výpočtů. Při jeho životním jubileu roku 1941 napsal Český deník, že její studenti považovali pro jeho otcovskou laskavost za „tatíka“. Ze měl také smysl pro humor a nadsázku dokazuje například jeho báseň Rybář, která se v našem muzeu dochovala v rukopise: „Na Zelené na Vltavě chytil rybář botu právě, botu pánskou, a to pravou – je to divné – ale zdravou. Zarmoutil se z toho lovu, nalíčil udici znovu – vytáh střevíc dámský, nový, jakých se tu málo loví. A pak na své na háky chytil ještě tepláky...“

K rybaření a zvláště samotě Na Zelené nedaleko Vranova pod Dražicí (dnes zatopena Orlickou přehradou) měl obzvláště vřelý vztah, neboť zde jeho rodina vlastnila chatu. V Nedělní příloze Českého deníku mu vyšla v roce 1941 povídka Děda Řezábků, v níž popsal svérázný život starousedlíka z tohoto malebného koutu Vltavy.

V penzi také často vzpomínal na své dětství v Chrástanech a na oba rodiče, zejména na maminku, které věnoval krásný článek s názvem „Teta Málků“, jak jí místní říkali po chalupě (odtud také pseudonym Karel Málků). 12. července roku 1950 spočinul po jejich boku na chrástanském hřbitůvku.

Martina Sudová

## Záhada soch u kostela sv. Jakuba

Kostel sv. Jakuba na náměstí Míru prožíval těsně před polovinou 19. století své znovuzrození. Bylo ho již zapotřebí, neboť k posledním předchozím rekonstrukcím došlo v roce 1763 a kostel chátral. Restaurování se dočkalo hlavně oltář i oltáře boční, obnoven byl interiér kaple sv. Barbory. Největším a nejvíce viditelným zásahem bylo úplné odstranění pozůstatku původního hřbitova v okolí kostela, nepoužívaného již od 80. let 18. století. Byla zbourána také ohradní hřbitovní zeď, čímž se tehdejší Velké náměstí značně zvětšilo. Na mapě z roku 1842 ještě vidíme kostel i se hřbitovem. Zeď byla zachována pouze na jižní straně pod kostelem, směrem k řece, kde dnes tvoří zajímavou terasu. Při úpravách terénu kolem kostela byla na své dnešní stanoviště přesunuta také socha Panny Marie - Imaculaty, stojící původně u vchodu na hřbitov, naproti Zlaté lodi. Po skončení úprav terénu bylo v roce 1846 vybudováno v jihozápadní straně původní hřbitovní zdi nové schodiště, které v roce 1848 ozdobily vázy a sochy dvou světců, čímž úpravy okolí kostela vyvrcholily. Finance na tuto nákladnou rekonstrukci poskytli jak arcibiskup svp. Schrenk, tak přímo zdejší měšťané, kteří se na opravách nemalou měrou podíleli svými dary.

Kdo byl ale autorem obou soch na vrcholu schodiště? Jsou sochy původní, barokní, nebo pouze repliky vytvořené v 19. století v barokizujícím



Sochy kolem roku 1930.

stylu? Na tuto otázku se pokusíme najít odpověď prostřednictvím světců, jež sochy znázorňují. I tady však vyvstává několik otázek. Socha na pravé straně schodiště (v pohledu ke kostelu) představuje sv. Františka Xaverského, jezuitského španělského misionáře. Tento světec bývá nejčastěji zobrazován ve scéně křtu pohana (nejčastěji Inda nebo černocho), často s křížem a miskou (lasturou) s křtící vodou. V tomto případě tedy díky černouškovi u světcových nohou můžeme bezpečně určit, o jakého světece se jedná. Určení sochy světece na levé straně schodiště je ale poněkud problematické. Vzhledem k tomu, že jí často chyběly (a chybí) obě ruce nebo atributy,



### Kostel ještě se hřbitovem.

terénu v rukách původně držela a podle nichž by jí bylo možné identifikovat, byla často považována hned za tři různé jezuitské světce: sv. Ignáce, sv. Norberta nebo sv. Aloise. Všechna tato tři jména se objevují i v literatuře, nejčastěji je uváděn sv. Ignác, čemuž napovídá atribut knihy (knih), kterou drží putto (drobná dekorativní dětská postavička) a jeho nohou. Naštěstí se ve sbírkách městského muzea zachovala fotografie z 60. let 20. století, na níž je patrné, že tento světec svíral v pozdvížené levici monstranci. Ze všech tří jmenovaných světců má jako atribut monstranci pouze jediný, a to sv. Norbert. S největší pravděpodobností mu tedy můžeme tuto sochu přisoudit.

Tím by byla vyřešena jedna záhada. Objasnění druhé se logicky nabízí – protože obě sochy představují významné jezuitské světce, musíme hledat mezi umělci z Tovaryšstva Ježíšova. Ti se podíleli na zkrášlení týnského chrámu v druhé polovině 18. století. Tehdy přistoupilo pražské arcibiskupství k rozsáhlé přestavbě a rekonstrukci na podnět císařovny Marie Terezie, která roku 1753 navštívila Týn nad Vltavou a byla zděšena žalostným stavem kostela. Snad bychom mohli považovat za stopu zprávu Josefa Sakaře, který píše, že „kamenné sochy“ v interiéru kostela vytvořil v 60. letech 18. století laik z Tovaryšstva Ježíšova Süsmayer, který je rovněž autorem kazatelny a křtitelny v interiéru. Můžeme se tedy s velkou pravděpodobností domnívat, že sochy obou světců jsou barokní a pochází z původního interiéru kostela – ovšem je třeba podotknout, že jsou dnes nahrazeny zcela věrnými replikami z umělého pískovce, originální památky jsou uloženy v depozitu.

Martina Sudová



## Kde všude se dočtete o Vltavotýnsku aneb

### Návod pro badatele

V Městském muzeu se často setkáváme s otázkami badatelů – kde mají hledat informace z historie našeho města či okolních obcí. Ráda bych proto v krátkém článku poskytla návod jak těm, kteří pátrají po historii města v rámci školní výuky, tak těm, kteří si chtějí soukromě zabývat v historii Týna nad Vltavou a jeho okolí nebo si jen tak přečíst něco zajímavého. Začneme přímo místními rodáky. Kdo jiný by měl mít nejlépejší vztah a pouto k Vltavotýnsku, než právě rodáci z tohoto regionu? K nejrozsáhlejší a dosud nepřekonané studii náleží bezesporu čtyřsvazková dílo vltavotýnského rodáka Josefa Sakaře Dějiny města Týna nad Vltavou a okolí. Profesor Sakař jimi navázal na letité úsilí vltavotýnského pedagoga Josefa Hanzlíka, jehož rukopisné studie k historii Vltavotýnska byly cenným pramenem zdrojem. Bohužel, Josef Hanzlík se nedomohl knižní podoby své práce, jeho jediným tiskem vydaným dílem je drobná knížečka: Dělostřelecký tábor a pozdější vozatašské skladiště u Týna nad Vltavou, kterou Josef Hanzlík vydal vlastním nákladem v roce 1912.

Zmíněné Sakařovy Dějiny byly vydány v Týně nad Vltavou nákladem místního knihkupce Bohuslava Kučery, 1. díl spatřil světlo světa v roce 1915, 2. díl jej dokončil o rok předběhl, díky tomu, že první díl vyšel nejprve jako samostatná monografie pod názvem Dějiny hradu a města Týna nad Vltavou v roce 1906 a v komplexnějším vydání se objevil jako upravené druhé vydání. Další díly pak následovaly v roce 1935 a 1936, poslední čtvrtý díl musel na své vydání počkat více než dvacet let. Profesor Josef Sakař v listopadu roku 1937 zemřel, aniž by stihl dílo dokončit. Díky „Museumu spolků“ v Týně nad Vltavou tak byla závěrečná část týnských dějin vydána až v roce 1957. K doplnění vltavotýnské historie rovněž napomohly krátké studie Josefa Sakaře, například: Z rodinné kroniky Antonína Jaroslava Puchmajera, vydaná v Časopise Rodopisné společnosti československé v Praze v roce 1931 nebo: Starožitné obrázky Vltavského Týna, o jejichž vydání se zasloužil pražský Spolek rodáků a přátel Týna nad Vltavou v roce 1935.

Díky zakladateli muzejního spolku a řediteli vltavotýnského muzea Bedřichu Karáskovi byly vydány další knihy a drobné tisky o jím tolik milovaném regionu. K nejoblíbenějším dosud náleží Karáskovy Vltavotýnské pověsti z r. 1945, které se díky místnímu sdružení Patriot dočkaly po šedesáti letech reedice. Bedřich Karásek je rovněž autorem drobné příručky: Po stopách hradů, zámků a tvrzí v okrese Vltavotýnském z r. 1952 a dalších.

Komplexní historii města a okolí zachycují ve zkrácené verzi také novodobější publikace: Malý zábavný průvodce Týně nad Vltavou a okolím z roku 1999, Týn nad Vltavou z roku 2000, a Vltavotýnsko. Krajem dvou řek z roku 2010 Martiny Sudové. Z roku 2007 je publikace Vltavotýnský poutník, autorů Lubomíra Procházky a Martiny Sudové a z téhož roku od týchž autorů kniha Vltavotýnsko z edice Zmizelá Čechy. (Poslední tři jmenované publikace jsou ještě v knižním prodeji).

K nejstarším dějinám města a okolí přináší informace především knižní vydání kroniky Václava Březana Životy posledních Rožmberků z r. 1985, kde se objevují zmínky o přátelství Petra Voka z Rožmberka s Prokopem Čabelickým a samozřejmě hodnotné písemnosti, dochované v archívech. Jedná se například o přepisy rodové knihy Čabelických, korespondenci Prokopa Čabelického, dochovanou ve Státním archivu Třeboň, kroniky čili pamětní knihy Týna nad Vltavou vedené od r. 1836 a další.

Ze starší literatury první poloviny 20. století je třeba připomenout cennou publikaci bechyňského pedagoga, ředitele obecné a měšťanské školy Arnošta Chleborada: Popis okresu bechyňského, vydanou v Bechyni r. 1928, která je cenná díky historii obcí, dnes náležejících do spádové oblasti města Týna nad Vltavou. Další publikací z tohoto období je zajímavá kniha četnického strážmistra Josefa Buriána: Tři doby břehů Lužnice z roku 1922. Josef Burian, mimo jiné aktivní kulturní činitel a člen mnoha bechyňských spolků a kronikář města Bechyně, zde zachytil historii svého působišť, obce Koloděje nad Lužnicí.

Vedle lužnických břehů je však historie Vltavotýnska spjata především s břehy vltavskými. O Vltavě psal například Jan Čáka ve známé knize, která se již dočkala reedice: Zmizelá Vltava. Také jeden z dílů monumentální Ottovy encyklopedie Čechy, který rovněž zmiňuje Týn nad Vltavou (2. díl), nese příznačný název Vltava. O plavcích a vorech na Vltavě se rozepsal ve svém rukopise také neznašovský rodák Karel Landík: Voroplavba na Kořensku. S největší jihočeskou řekou je rovněž úzce spjat život jednoho z nejspěšnějších jihočeských podnikatelů, Vojtěcha Lanny, jak zachycuje například kniha Theodora Žákavce: Lanna z roku 1936.

Prameny k jednotlivým vltavotýnským obcím nebyly až donedávna příliš četné, najdeme pouze několik ojedinelých monografií, týkajících se té které dané oblasti, jako je například obsáhlý rukopis bukovského kronikáře Jana Koláře: Dolní Bukovsko a přiškolené obce z roku 1962, spisek kolodějského kronikáře Františka Kubína: 400 let obce Koloděje nad Lužnicí z roku 1970, kniha Antonína Verbíka: Purkarec. Minulost a socialistická přítomnost jihočeské obce z roku 1983 nebo brožurka Rudolfa Tichého: Hluboká a okolí. Komplexně zachycuje obce českokobudějovického okresu novodobá publikace českokobudějovického archiváře Daniela Kováře: Okres České Budějovice 1850-2002 a již zmíněný místopis Vltavotýnsko – Krajem dvou řek (Martiny Sudové), v němž je podrobně zpracována historie všech obcí vltavotýnského regionu. Z novodobé historie je cenná kniha pana Jana Bartušky, Vybledlé kontury z r. 2008, zachycující historii obce Březí a zaniklých obcí v blízkosti JE Temelín.

Samostatnou kapitolou vltavotýnských dějin by mohly být stránky věnované slavným osobnostem, které se ve zdejších krajích narodily nebo nějakým způsobem zasáhly do jeho historie. Jedním z nich byl i spisovatel Karel Dewetter. Pravidelně trávil prázdniny u svých prarodičů v Týně nad Vltavou a později ve svých vzpomínkách zachytil Týn nad Vltavou jako kouzelný Vltavín, opřede-

ný tajemnými příběhy a fantaziemi šťastného dětství – například v knize Listy z Vltavína vydané roku 1918. Další významnou osobností, jíž se stalo Vltavotýnsko (konkrétně Koloděje nad Lužnicí) poslední zastávkou na životní pouti, byl loutkář Matěj Kopecký. Jeho osudy zachycují kupříkladu publikace Jana Tomana: Matěj Kopecký a jeho rod z roku 1960 nebo: Matěj Kopecký manželů Dagmar a Josefa Blümlových. S Koloději je blízce spjat také život režiséra Alfréda Radoka, jak jej zachycuje například kniha Zdeňka Hedbávného: Alfréd Radok – Zpráva o jednom osudu z roku 1994, či drobná publikace zmíněných manželů Blümlových Radokovo Kalady z roku 1996. Pramenem, poskytujícím cenné informace, je také korespondence vltavotýnského děkana, vlastence a spisovatele Karla Aloise Vlnářského, vydaná knižně na počátku 20. století pod názvem: Karla Aloise Vlnářského Korespondence a spisy pamětní. Čas od času se objeví také publikace o méně známých osobnostech, jakými je například kniha Emila Hartmana Královna zpěvu Ema Destinnová ve vzpomínkách Marie Martinové z roku 1995, která přináší zajímavý pohled na život Marie Martinové, rodačky ze Lhoty pod Horami.

Vltavotýnsko je bohaté na historické památky, najdeme zde pozůstatky hradů, několik zámků, drobných tvrzí, tvrzíšť i sakrálních staveb. Z publikací, zaměřených na tuto tematiku, můžeme namátkou vybrat například knihu Václava Bůžka: Rytíři renesančních Čech z r. 1995, knihu archivářů Pavla Koblasa a již zmíněného Daniela Kováře: Panská sídla na Českokobudějovicku z r. 1998, průzkum archeologa Václava Humla: Ke studiu sídel nižší šlechtě na Tábořsku a Vltavotýnsku ve 13.-15. století, obsáhlou publikaci autorského kolektivu Tomáše Durdíka, Františka Kašičky a Bořivoje Nechvátala: Hrad, hrádky a tvrze na Písecku z r. 1995, společnou publikaci Daniela Kováře a Martiny Sudové: Tvrze, hrad a zámek jižních Čech z r. 2006, drobnou knižku Martiny Sudové: Hrad na Vltavotýnsku, Týn, Újezdec, Karlshaus z r. 2003 či studii k historii zámku v Kolodějích nad Lužnicí, která je o to zajímavější, že ji sepsala osoba příbuzensky spjatá se šlechtickým majitelem objektu, Ludmila Wratislavová-Mitrovicová: Zámek v Kolodějích nad Lužnicí z r. 1947. K sakrálním památkám pak přináší informace například historik umění Josef Braniš v Soupisu památek historických a uměleckých v politickém okrese Česko-Budějovickém z r. 1900 či Jiří Černý: Poutní místa Českokobudějovicka a Novohradka z r. 2004. Pohled na zajímavost z vojenské či technické oblasti podává například publikace Radana Láška Pevnosti Vltavská linie: Československé opevnění z roku 1938 ve středním Povltaví z roku 1998, kde můžeme nalézt drobné válečné pemvůstky v okolí našeho města, na tuto drobnou knihu pak navazuje podrobná dvousvazková publikace téhož autora z r. 2011 Opevnění z roku 1938 – Postavení Vltava.

Drobné zmínky, týkající se vltavotýnského regionu, lze nalézt v periodikách a publikacích mapujících všeobecnou historii či v encyklopedických publikacích, například v Encyklopedii českých tvrzí z let 1998-2000, v knize Martina Stejskala: Labyrintem tajemna z r. 1991, v rozsáhlém onomastickém díle Antonína Profouse: Místní jména v Čechách z let 1947-1960, ve Vojenských dějinách Československa, v knize Pavla Spunara: Kultura českého středověku a dalších. Velmi bohatým pramenem je časopis Výběr, vydávaný Jihočeským muzeem v Českých Budějovicích, kde se objevují poměrně časté zmínky o jednotlivých místech vltavotýnského regionu.

Jako kulisu pro část svých beletristických knih si zvolili Vltavotýnsko například Karel Richter v Dáblu Trenkovi nebo Adolf Wenig ve svých Pověstech o hradech.

Vltavotýnsko se objevuje rovněž v dalším tisku, pro příklad jmenujme Heraldickou ročenku 2001/2002 s článkem Pavla R. Pokorného Znaký pražských arcibiskupů či Sborník referátů 5. konference o vltavínech v Českých Budějovicích 20.-21. října 1987.

V neposlední řadě je ještě třeba zmínit dnes jeden z nepoužívanějších pramených zdrojů, a sice internet, kde lze nalézt spoustu dalších zajímavých informací, mimo jiné například na adrese <http://jihogem.ic.cz/>, kde je v digitalizované podobě velice zajímavý tzv. Chytilův adresář – místopis jednotlivých obcí z r. 1915.

To je samozřejmě pouze neúplný výčet, jakýsi „návod pro začátečníky“, kteří se chtějí o Vltavotýnsko dozvědět více. Většinu těchto zmíněných pramenů máme k dispozici v badatelně Městského muzea. Knihy lze zapůjčit domů, listinné dokumenty se zpřístupňují pouze prezenčně přímo v badatelně.

Martina Sudová

### Hovory s farářem

Vážení a milí čtenáři, srdečně Vás zvu na setkání na faře třetí středu v měsíci, tj. 21. září 2011 v 18.45 hodin po mši svaté.

Vaš P. Marek Donnerstag

### Odpověď k fotografické hádance

Fotografie zachycuje arcibiskupský erb hraběte Jana Bedřicha z Waldsteina na budově fary (č.p. 220) v Týně nad Vltavou. Zajímavé informace k arcibiskupským znakům v Týně nad Vltavou najdete v knize Martiny Sudové a Lubomíra Procházky Vltavotýnský poutník.

**PRODEJ DOMÁCÍCH VAJÍČEK**  
**FARMA BECHYNĚ**  
registrační číslo hospodářství: 31105415  
Velkochov pod veterinárním dozorem, čerstvá vejčeka.  
Po telefonické domluvě možný dovoz až k Vám. **Tel.: 777 328 095**

**TISKÁRNA**  
**VLTAVÍN s.r.o.**  
chráněná dílna  
**KARTONÁŽNÍ VÝROBA**  
Budějovická 82, 375 01 Týn nad Vltavou  
tel.: 385 722 946, fax: 385 721 653  
e-mail: [info@tiskarnavltavin.cz](mailto:info@tiskarnavltavin.cz)